



ELEKTR KL
DOKUNMAT K EKRANLI KOMB FIRIN
ELECTRICAL
TOUCH-SCREEN COMBI OVEN

MODEL : FBE10T / FBE20T / FBE40T



ino smart

De erli Mü terimiz,

Yeni nosmart® Touch Line Fırınımız hayırlı olsun.

nosmart® Touch Line fırınımız Türk mühendisler tarafından, öncelikle Türk mutfağına uygun tasarlanmıştır, %100 yerli üretimdir. Kullanıcı ekranı kolayca anlaılır yapışadır. Bir kaç dokunu la muhte em yemekler hazırlamanıza yardımcı olur. Hazır yemek reçetelerini kullanabilir yada kendi tariflerinizi olu turup kaydedebilirsiniz. "Yardım Tu u" seçene i ile her yeni ekrandaki tu ların i levini ö renebilirsiniz. Favori reçeteler seçebilirsiniz. Aynı türde ürünleri katlı pi irme seçene i ile aynı anda pi irebilirsiniz. Teknolojik üstünlükle geli tirilen fan pervanesi ve hava da itim perdesi sayesinde homojen pi irme sa lar. Kendi kendini yıkama özelli i ile hijyenik pi irme ortamı gerçekle tirir.

nosmart® Touch Line fırınıınız bir kombi fırından bekledi iniz tüm özelliklere sahiptir. Kullandıkça vazgeçilmeziniz olmaya adaydır.

Saygılarımla ,
NOKSAN A.



İlk kurulum tarihinden itibaren 24 ay süreyle sizlere garanti hizmeti sunuyoruz. Bunun için , garanti ba vurusunun doğru ve eksiksiz bir ekilde doldurulumu olması gerekmektedir. Cam hasarları, ampul ve yalıtım malzemesi; ayrıca hatalı montaj, hatalı kullanım, hatalı bakım, hatalı tamir ve hatalı kireç sökme işlemleri sonucunda olu abilecek hasarlar fırının garanti kapsamından çıkışmasına sebep olacaktır.



Teknolojik gelişme sağlayan değişimlerin yapılması hakkı saklı tutulur!

Ç NDEK LER / INDEX

- 1 Piktogram açıklamaları
- 2 İlk çalı tırma
- 3 Güvenlik bilgileri ve sorumluluk
- 4 Ürün Özellikleri
- 5 Ürün Görünüleri
- 6 lev parçaları (Fırının bölümleri)
- 7 Fırının kullanımına yönelik uyarılar
- 8 Genel Görünüm
- 9 konlar
- 10 Pi irme modları
- 11 Kombi pi irme modu
- 12 Turbo Pi irme Modu
- 13 Buhar Modu
- 14 Ayarlanabilir Buhar Modu
- 15 Banket modu
- 16 Fazlı Pi irme
- 17 Problu Pi irme
- 18 Delta T ile pi irme
- 19 Katlı Pi irme / Multi Cooking
- 20 Yıkama
- 21 Bakım
- 22 Olası Problemler Listesi

INDEX

- 1 Pictogram Explanations
- 2 Start-Up
- 3 Safety Data and Responsibility
- 4 Product Features
- 5 Product Views
- 6 Function Components
- 7 Warnings for use of oven
- 8 General View
- 9 Icons
- 10 Cooking Modes
- 11 Combi cooking mode
- 12 Turbo cooking mode
- 13 Steam Mode
- 14 Adjustable Steam Mode
- 15 Banquette Mode
- 16 Phasic Cooking
- 17 Probe Cooking
- 18 Delta T Cooking
- 19 Multi Cooking
- 20 Flushing
- 21 Maintenance
- 22 List of Possible Problems

1. P KTOGRAM AÇIKLAMALARI



Tehlike!

En ağır yaralanmalara ve ölüme neden olabilecek tehlikeli durumlar.



Uyarı!

En ağır yaralanmalara ve ölüme neden olma ihtimali yüksek tehlikeli durumlar.



Dikkat!

En ağır yaralanmalara ve ölüme neden olma ihtimali yüksek tehlikeli durumlar.



Tahriş edici maddeler



Yangın tehlikesi!



Yanma tehlikesi!



Dikkat :

Uyulmadığında hasara yol açabilir.



Günlük kullanım için öneriler ve yöntemler.

2. LK ÇALI TIRMA

ÇALI TIRMA



- Elektrik alterini açınız.
- Panel üzerindeki ON/OFF butonuna basarak cihaz enerjilendirilir.
- ON/OFF Butonu:



Fırın kontrol panelinin çali masını ya da durdurulmasını sa lar.

Üzerinde kırmızı ı ık yanarken OFF durumundadır.

Fırın “ON” konumundayken ye il ı ık yanar.

Kapatmak için 2 sn. boyunca bu tu a basılı tutulması gerekmektedir. Daha kısa süreli basılırsa herhangi bir i lem yapılmaz.

KAPATMA

Çali ma esnasında iptal simgesiyle “X” pi irme i lemi sonlandırılır.

Cihazı kapatmak için açma-kapama (ON-OFF) butonuna basarak enerji kesilir.



Yangın tehlikesi!



Fırın ilk kurulum esnasında bir defaya mahsus sistem testi yapacaktır. Sistem testi esnasında fırın kapısını kapalı konuma getiriniz. Sistem testi yarıda kesilmesi istenmeyen bir durumdur. Sistem testi tamamlanmadan fırın kullanılması durumunda olu abilecek hasarlardan firmamız sorumlu de ildir.

Ambalaj malzemelerini, izgaraları ve fırın kabinindeki aksesuarları çıkartınız.

KULLANICI PARAMETRELER

ADIMLAR	BİLGİ / TUŞ / BUTON	TANIMLAMA
1	DİL SEÇİMİ	Kullanıcı dilini seçiniz. (Türkçe/İngilizce)
2	SICAKLIK ÖLÇME YÖNTEMİ	Sıcaklık ölçme yöntemini F veya C olarak seçim yapınız.
3	TARİH ve SAAT AYARI	GG/AA/YYYY
4	EKRAN PARLAKLIĞI	%0 - 100
5	SES SEVİYESİ	%0 - 100
6	HACCP DIŞA AKTARMA	HACCP bilgilerini USB data belliğine kayıt edebilirsiniz.
7	REÇETE DIŞA AKTARMA	Reçete bilgilerini USB data belliğine kayıt edebilirsiniz.
8	REÇETE YÜKLEME	Oluşturulan reçeteleri USB ile cihaza kayıt edebilirsiniz.

3. GÜVENLİK BİLGİLERİ



- Bu kılavuzu tüm kullanıcıların her zaman bulabileceğimizde muhafaza ediniz!
- Bu cihaz çocuklar ya da fiziksel, duyusal veya ruhsal kabiliyetleri kısıtlı kişi ilerleyen veya yeterli deneyime ve/veya bilgiye sahip olmayan kişi tarafından kullanılmamalıdır.
- Cihaz sadece el ile kullanılmalıdır. Sivri, keskin veya bakan aletlerin kullanımı nedeniyle meydana gelen arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Kaza tehlikesi ve cihazda doğabilecek arızaları önlemek için fırını kullanacak tüm personelin güvenlik ve fırının doğrudan kullanımı konularında eğitim görmeleri mecburidir.



Uyarı!

Eğer, cihazda frekans inventörü kullanılıyorsa, cihaz enerji giriinden önce (giri klemensinden) AC/DC hassasiyetli TYPE B RCD (kaçak akım rölesi) kullanılmalıdır."



Uyarı! **Günlük çalışma ve kullanımından önceki denetim.**

- Yıkama işlemi tamamlanmaması durumunda, cihazı kullanmayın.
- Fan perdesinin, doğrudan kurallara uygun olarak takıldığından emin olun - Dönen fan pervanesi yüzünden yaralanma tehlikesi!
- Fırın arabalarının, tepsilerinin kurallara uygun şekilde fırın kabini içerisine yerleştirdiğinde emin olun - Sıcak sıvı taşyan kaplar düşebilir veya pişirme kabininden dışarıya taşabilir - Yanma tehlikesi !



Uyarı!

- Hatalı montaj, servis bakım ve temizleme; ayrıca cihazda yapılacak de i iklikler, arızaya, yaralanmalara ya da ölüme neden olabilir. Bu nedenle Cihazınızı çalı tırmadan önce kullanım kılavuzunu lütfen dikkatlice okuyunuz.
- Arıza durumunda cihaza yetkili servis müdahale etmelidir. Cihazda orijinal yedek parça kullanılmaması durumunda üretici firma sorumlu de ildir.
- Bu cihaz sadece profesyonel mutfaklarda yemek piirmek için kullanılabilir. Her türlü bacak maksatla kullanım, asıl kullanım amacına aykırı ve tehlikeli olabilir.
- Yanıcı madde içeren yiyecek türleri (örne in: alkol içeren yiyecek maddeleri) piirilmemelidir. Düük parlama derecesine sahip olan maddeler kolayca kendiliinden alevlenip tutu abilir - Yangın tehlikesi!
- Temizleme ve kireç sökme maddeleri ile aksesuarları sadece bu kılavuzda tanımlanan yöntemlere uygun olarak kullanılmalıdır.
- Her türlü bacak kullanım asıl kullanım amacına aykırı ve tehlikelidir. Camların zarar görmesi durumunda lütfen yetkili servis aracılığı ile tüm camı de i tiriniz.
- Cihazınızın, teknik açıdan sorunsuz durumda kalması için en az yılda bir kez yetkili servis tarafından bakıma alınmalıdır.



Uyarı!

- Cihazınızı mutlaka bir davlumbaz altında çalı abilecek ekilde montajını yapınız.

Cihaz kullanıldı 1 süre boyunca çalı ması gerekmektedir.

- Kendinden davlumbazlı olan modellerde baca bacaklarını uzman kişi ilder tarafından uygun malzeme ile ve montaj kılavuzunda belirtilen ölçülerde yapınız - Baca Gazları !
- Cihazınızın baca boruları üzerini kapatacak ekilde hiç bir malzeme koymayın - Yangın Tehlikesi !
- Cihazın temizli i sırasında cihazda bulunan baca borularının içerisinde su veya herhangi bir cisim kaçmasını engelleyecek ekilde kapatınız. Temizlik sonrasında mutlaka baca borularını tekrar açık hale getiriniz - Patlama Tehlikesi !
- Cihazın alt kısmını e ya ile kapatmayınız.



Uyarı!

- Kaplar sıvı yada piirme ileми sırasında sıvıla an bir malzeme ile dolduruluyorsa, fırına sürülen kaplar yalnızca kullanıcının kolayca görebileceği raflara yerle tirilmelidir. – Yanma Tehlikesi!
- Piirme odasını her zaman çok yava açın (sıcak hava çıkış 1)- Yanma tehlikesi!
- Sıcak piirme odasındaki aksesuarlara ve direklerala sadece ısıya dayanıklı koruyucu giysiyle dokunun-Yanma Tehlikesi!
- Cihazın dijisi 60°C' den yüksek olabilir, sadece ısıya dayanıklı giysiyle dokunun – Yanma Tehlikesi!
- El duvar ve el duvardan gelen su sıcak olabilir. – Yanma Tehlikesi!

- Havalandırma pervanesine el sürmeyin – Yaralanma tehlikesi!
- Temizleme- Tehlikeli kimyasal maddeler – Tahri tehlikesi! Temizleme işlemi için uygun koruyucu giysi, koruyucu gözlük, eldiven ve yüz maskesi kullanmanız gereklidir.
- Cihazın yakınında yanıcı madde bulundurmayın. – Yangın tehlikesi!
- Kullanmadıınızda hareketli cihazların ve fırın arabası raflıının sabitleme frenlerini devreye alın. Tekerlekli raflıklar düz olmayan zeminlerde kendiliinden hareket edebilir. – Yaralanma tehlikesi!
- Fırın arabası raflıının kullanıldığındaki kap sürgüsünü daima kapatın. Sıcak sıvıların etrafına saçılmasını önlemek için içi sıvı dolu kapların üstünü kapatın. – Yanma Tehlikesi!
- Taşıma aracı ve banket arabası doldurulduunda ve boaltıldığında kurallara uygun ekilde tekerlekler sabitlenmelidir.-Yaralanma tehlikesi!

TEM ZL K

- Sadece NOKSAN tarafından önerilen temizleme maddelerini kullanın. Başka üreticilerin temizleme maddeleri kullanıldığındaki arıza meydana gelebilir; bu arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Ovmayı gerektiren ya da çizici temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.



Uyarı!

Hava giri filtresinin bakımı.

Cihaz pano alt tarafında bulunan hava filtresinin kirlendiğini kendiliinden tespit eder. Hava滤resi kirlendiğinde bir servis iletisi görüntülenir ve hava filtresini temizleyiniz veya de i tirmeniz talep edilir. Cihaz, hava滤resi yokken çalıştırılmamalıdır. Hava filtresini de i tirirken ağız bilgileri dikkate alınır.

Temizlik bakım ve tamir işlemlerinde cihazın elektrik bağlantısı kesilmelidir.

NOT : Mutfaklar da sağlıklı havalandırma yapılabilmesi için İnosmart fırınların üzerine seçilmesi önerilen davlumbaz ölçülerini ve davlumbaz egzoz debisi aşağıdaki tabloda verilmiştir.

NOTE: Hood sizes recommended to be selected on Inosmart ovens for healthy ventilation in kitchens and hood exhaust flow are given in the table below.

**DAVLUMBАЗ BАСА VE МЕТРЕКҮР СЕТВЕЛІ (ДУВАР ТІР ДАВЛUMBАЗ ФИЛЬТРСЫЗ)
HOOD, CHIMNEY AND METERCUBE SCHEDULE (WALL TYPE HOOD WITHOUT FILTER)**

FIRIN TİPİ OVEN TYPE	(L) BOY / LENGTH (mm)	(W) EN / WIDTH (mm)	(H) YÜKSEKLİK / HEIGHT (mm)	(M) BACANIN KENAR ÖLÇÜSÜ / SIDE SIZE OF CHIMNEY (mm)	(m³/h) TEK EMİŞLİ DAVLUMBАЗ EGZOZ DEBİSİ / SINGLE SUCTION HOOD EXHAUST FLOW	(m³/h) ÇİFT EMİŞLİ DAVLUMBАЗ EGZOZ DEBİSİ / DOUBLE SUCTION HOOD, EXHAUST FLOW
40 TEPSİLİ / 40 TRAY	1500	1470	500	750	4115,1	2895,8
20 TEPSİLİ / 20 TRAY	1500	1470	500	750	4115,1	2895,8
10 TEPSİLİ / 10 TRAY	1200	1170	500	600	2620,2	1843,8

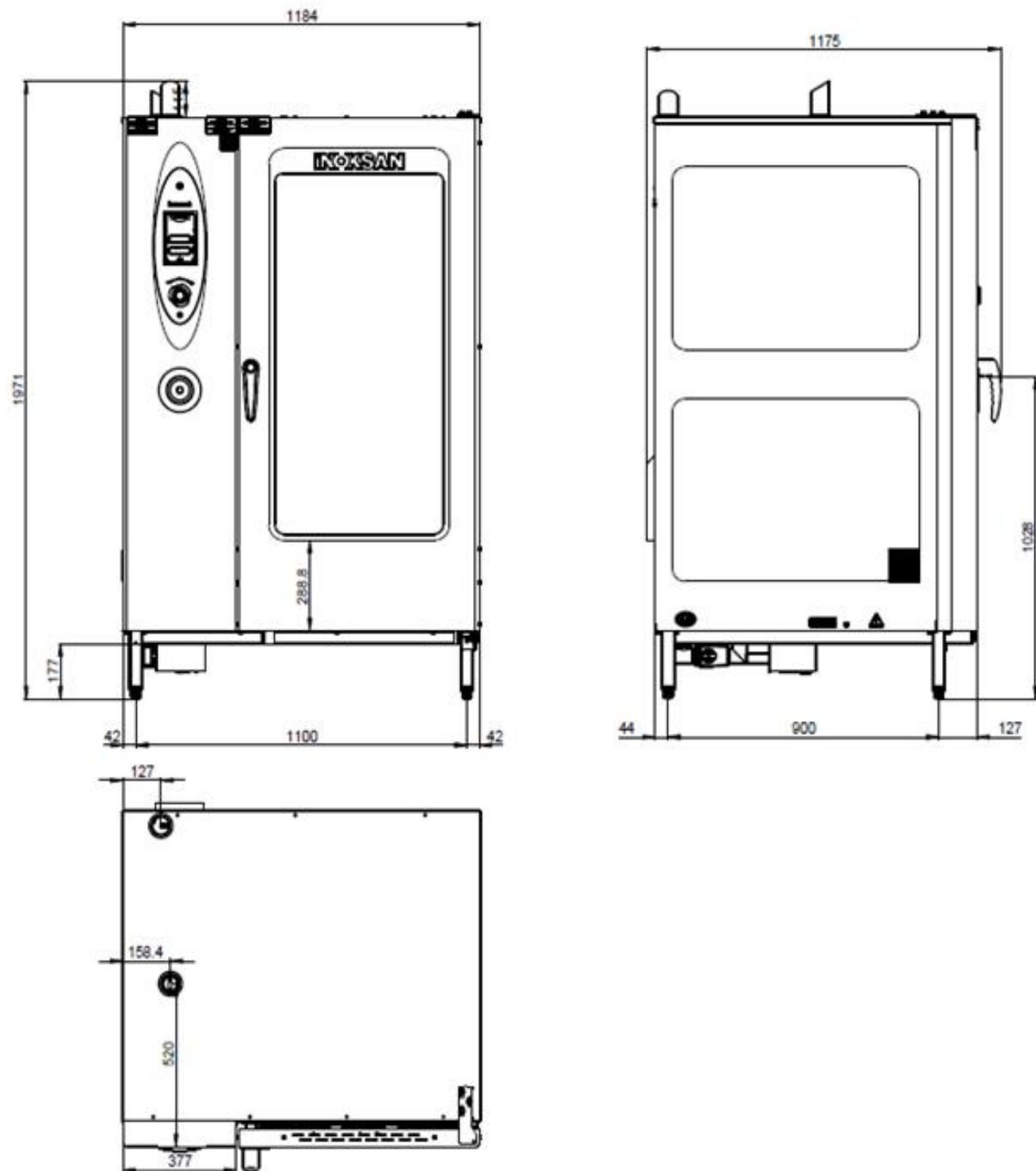
4.ÜRÜN ÖZELL KLER

ÜRÜN TEKNİK ÖZELLİKLERİ

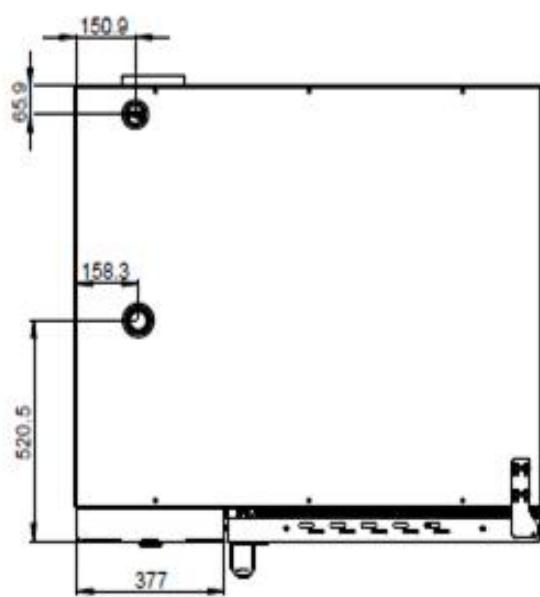
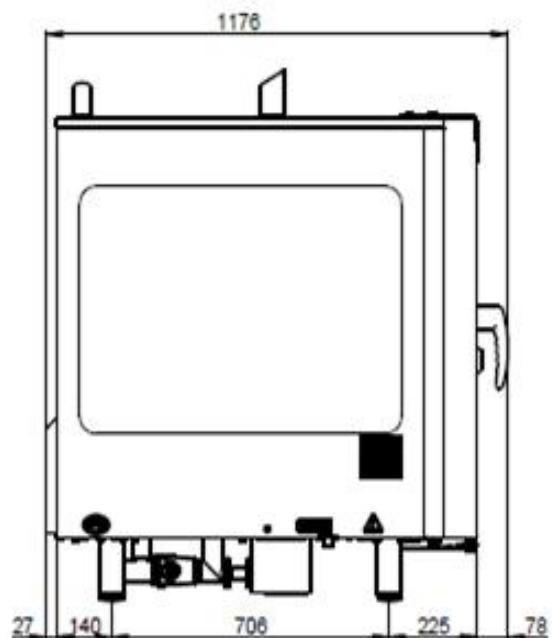
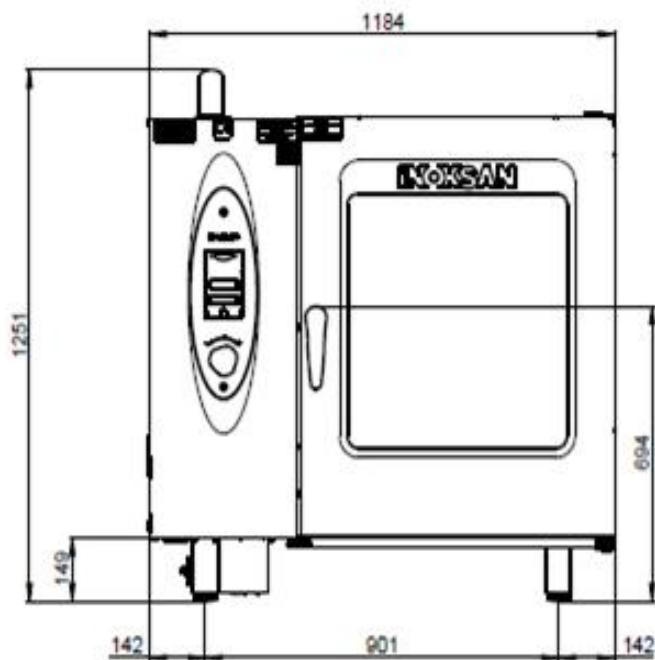
	AÇIKLAMA			BİRİM
ÜRÜN KODU	FBE 40T	FBE 20T	FBE 10T	
SU BASINCI	2-4	2-4	2-4	BAR
SU GİRİŞİ	3/4	3/4	3/4	İNÇ
FAN MOTOR GÜCÜ	0,85 X 2	0,85	0,85	KW
EBATLAR	GENİŞLİK	1180	1180	925
	DERİNLİK	1070	1070	793
	YÜKSEKLİK	1893	1190	1190
ELEKTRİK GİRİŞİ	380-400 V AC 3N	380-400 V AC 3N	380-400 V AC 3N	V
ELEKTRİK FREKANSI	50-60	50-60	50-60	Hz
Max. Elektrik Gücü	52	26	18.5	kW
Buhar Gaz Gücü	35	17,5	17,5	kW
Pişirme kapasitesi	GN1/1*40	GN1/1*20	GN1/1*10	adet
Faydalı iç hacim	0,9	0,42	0,2	m3
Net ağırlık	350(+50 araba)	270	210	kg
Raflar arası mesafe	65	65	65	mm
KAPASİTE	20 GN 2/1 veya 40 GN 1/1	10 GN 2/1 veya 20 GN 1/1	10 GN 1/1	
AKSESUARLAR	FIRIN ARABASI, FIRIN ARABASI (BANKET MODU)			

5.ÜRÜN GÖRÜNÜ LER

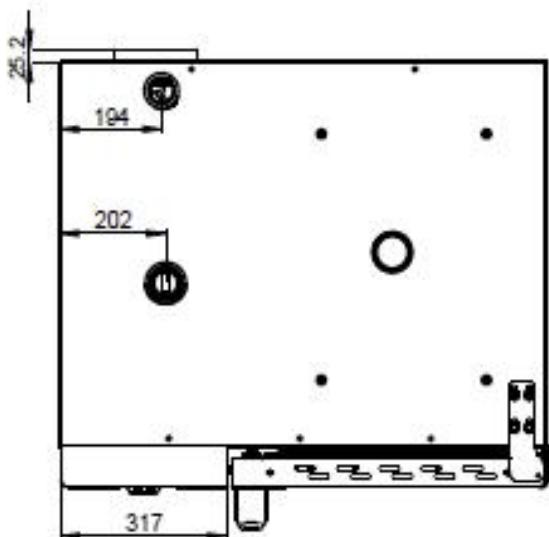
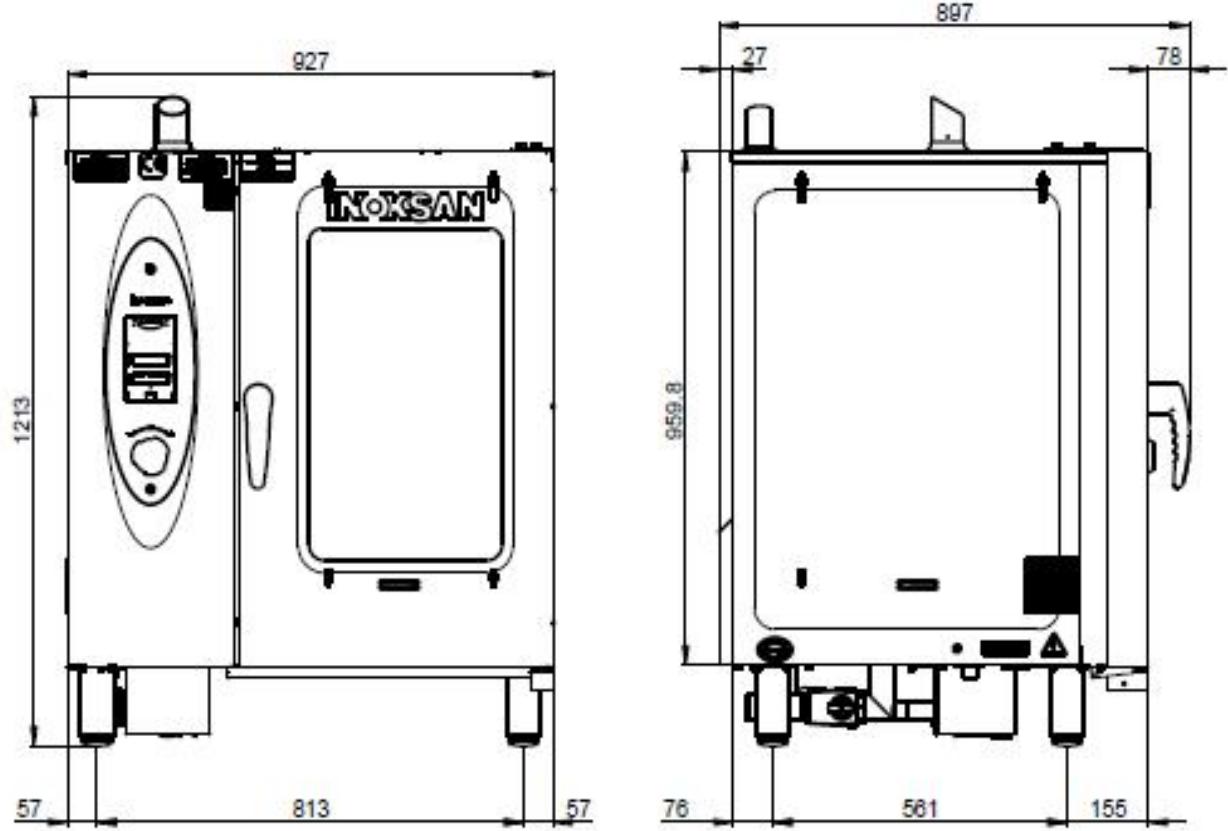
FBE40T



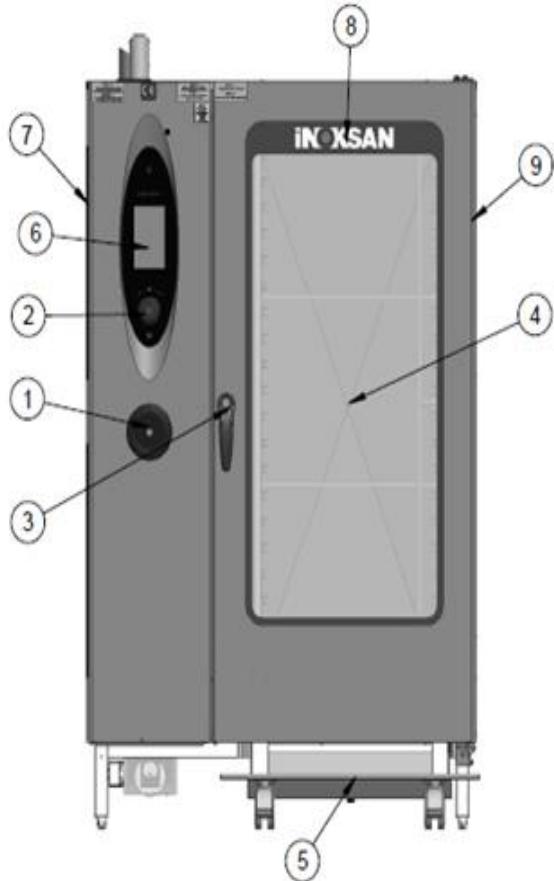
FBE 20T



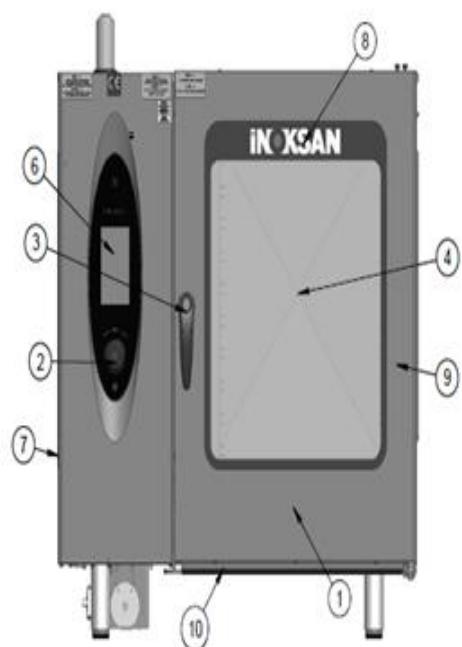
FBE10T



6. LEV PARÇALARI (Fırının bölümleri)



- 1 El Duş haznesi (20 ve 10 da içerisinde)
- 2 Kontrol Düğmesi
- 3 Kapı Kolu
- 4 Faydalı İç hacim
- 5 Fırın Arabası
- 6 Dokunmatik Ekran
- 7 Kontrol Paneli
- 8 Fırın İç ve Dış camı
- 9 Kabin iç aydınlatma (îçeride)
- 10 Suluk Sacı



7. FIRININ KULLANIMINA YÖNELİK UYARILAR

MONTAJ :

- Cihaz üzerindeki koruyucu naylonu soyunuz, yüzey üzerinde yapı kan kalırsa uygun bir çözücü ile temizleyiniz.
- Cihazı pi irme i lemi esnasında olu an duman, koku ve buharın çıkışını sa layacak ekilde bir davlumbaz altına yerle tiriniz.
- Çıkan dumanlar dı arı atılacaksa aspiratörün elektrik ba lantısı cihazla mü terek olmalıdır. Havalandırma yapılmadı nda cihazın çalı ması durmalıdır. Cihazı, düzgün ve sert bir zemin üzerine ayarlanabilir ayakları yardımı ile teraziye alarak yerle tiriniz.
- Montaj ve bakımın rahat yapılabilmesi için, cihazın yerle ti i yerin sol tarafı yakla ik 60 cm bo luk olmalıdır. Bu motorun hava emi ini de rahatlatacaktır. Yine hava sirkülasyonu açısından arkada da yakla ik 10 cm bo luk bırakılmalıdır.
- Cihazı, yerle tirirken yükleme ve bo altmanın rahat yapılabilmesi için fırın kapısının en az 110° açılabilcek ekilde olmasına dikkat ediniz.

SU BA LANTISI :

- Cihaz su giri ine 3/4" tesisat çekiniz ve uygun bir yere 3/4" küresel vana ba layınız.
- Cihaz 7°Fh sertli inde, 2-4 bar su ile beslenmelidir. Böylece fiskiyenin kısa

zamanda kireçlenmeden dolayı tikanması önlenmi olur.

ELEKTRIK BA LANTISI:

- Cihaz DIN VDE 0100 elektrik tesisat standartlarına uygun bir ebekeye ba lanmalıdır.
- Cihaz 380-400 V 3N AC 50Hz ebeke gerilimi ile beslenmelidir.
- Voltaj toleransı $\pm 10\%$ geçmemelidir.
- Cihaz ile ebeke beslemesi arasında uygun amper de erlerine sahip sigorta ba lanmalıdır.
- Cihaz mutlaka topraklanmalıdır. Bunun için DIN VDE 0100 madde 540 göz önünde bulundurulmalıdır. E potansiyel topraklama giri i etiketi ile cihazın alt kısmında belirtimi tır.
- Cihazlar normlu ve geçerlilik kurallarına uygun bir elektrik ebekesine ba lı olmak zorundadır.
- Cihazlarda uygun kaçak akım sigortası kullanılmalıdır.
- Cihaz en az H07RN-F tipi bir enerji besleme kablosu kullanılmadır.
- Enerji besleme kablosunu cihaz devre emasına bakarak ba layınız.

KULLANICI TALİMATI :

- Cihaz profesyonel kullanım için tasarlanmı tır ve sadece bu konuda e itim almı ki iler tarafından kullanılmalıdır.
- Cihazın kontrolü dokunmatik ekran üzerinden sa lanır. Hassas sıcaklık veya

zaman ayarı yapmanız için döner siviç kullanmanızı tavsiye ederiz.

- Isı kayıplarını minimuma indiren ve aynı zamanda çevre dostu olan yeni izolasyon malzemesi kullanılması tır.
- Pi irilecek ürünün iç ısısını kontrol edecek et probu mevcuttur.
- Aksesuar olarak fırının içine girebilen fırın arabası mevcuttur.
- Konveksiyonlu fırınlar biriken sıcak hava ve buharın fan vasıtası ile fırın kabini içerisinde üfletilerek endirekt pi irme yapılan çok amaçlı cihazlardır.
- Cihaz tablo-1'de verilen bütün yiyecek türlerinin pi irilmesi amacına yöneliktedir. Ayrıca önceden pi irilmi ve dondurulmuş yiyecekleri yenebilecek sıcaklık a kadar ısıtabilirsiniz.
- Fırılarda tepsı derinli i seçimi çok önemlidir. Tepsiler, mayalı hamur türleri için delikli ve 20mm, börek türleri için normal deliksiz ve 20mm, sulu ve soslu yemek türleri için ise yeme in özelli ine göre 40-65mm derinlikte tepsı seçiniz. Tepsi seçimi ve önerilen azami tepsı kapasiteleri a a idaki gibidir.
- GN 1/1 tepsı kullanılması durumunda tepsı kapasitesi belirtilen adetlerin iki katı olacaktır.
- Sıcak hava dola ımini engellememesi için 65mm den daha derin tepsilerin kullanılmaması gereklidir.
- Mayalı hamur türlerinde kullanılan GN 2/1 20mm delikli tepsilerde ekme in gramajına göre 1 tepsı 25–30 ekmek alabilmektedir. Ancak bu tip fırılarda 180 gramın üzerindeki ekmekleri pi irebilme mümkün de ildir. Bu durumda 25ad. ekmek alan tepsilerden 10ad. Yerle tirildi inde fırının bir seferlik kapasitesi 250 ekmek olmaktadır. Pi me süresi ise 18-20 dakikadır.
- Börek türlerinde kullanılan GN 2/1 20mm düz tepsiler ise börek cinsine

göre de i ebilmektedir. Ortalama olarak bir tepside 35-40 porsiyon börek pi irmek mümkündür. Bu durumda fırın kapasitesi 350-400 kiilik olmakta ve süre olarak malzemenin özelli ine göre 20-35 dakika arasında de i mekstedir.

- Fırın yemeklerinde kullanılan GN 2/1 40-60mm derinlikteki tepsiler içeresine örne in tavuk but, soslu olarak 40 parça almaktan ve süre 75-80dk. arasında olmaktadır. Bu durumda fırın tam kapasiteli çalı tıında 400 kiilik yeme i bir seferde pi irebilme mekstedir
- Sulu yemek türlerinde özellikle bakliyatlıarda kullanılabilecek olan GN2/1 80mm tepsilerde her tepside 60 porsiyon yemek bulunmakta ve bir seferde 7 tepsı fırınlandıında 420 porsiyon yemek alınabilemektedir.
- Cihazda pi irece iniz ürünü fırına koymadan önce seçece iniz ısı derecesinden en az 50°C fazla bir ön ısıtma yapınız. Bunun için cihazın ekranında bulunan ön ısıtma simgesini kullanabilirsiniz. Örne in 190°C'de 20dk. süreyle tala böre i pi irileckse fırının en az 240°C'ye kadar ısıtılması gereklidir. Çünkü fırına girecek malzemelerin (araba, tepsı, pi irilecek ürün) soğuk olması fırın içi sıcaklı ı dü ürekektir. Bu nedenle lütfen ön ısıtma yaptırmadan mamülü fırına koymayınız.
- Fırın arabası üzerinde bulunan tepsı raylarına pi irilecek mamüle göre tepsiler yerle tirilmelidir. Çünkü sık sık dizilmiş tepsı aralarından hava sirkülasyonunun tam sağlanamayaca ı için pi mede farklılıklar olu acaktır. Örne in patisserie hamurlarından olan sable bisküvi, Torba Hamuru, Amerikan Bisküvi, talyan Kurabiye gibi yapılacak uygulamalarda pastacı tepsisi denilen 10mm derinli indeki tepsilerden (düz ya da delikli) tüm ray aralıklarına

yerle tirilebilir. Fakat di er mamüllerin pi irilmesinde tepsilerin birer ray bo bırakılarak dizilmesi hava sirkülasyonunun ve dolayısıyla pi menin daha sa lıklı olmasını sa layacaktır. Lütfen bu konuya önemle dikkat ediniz

- Tepsiler arasındaki bo lu un 20mm'den az olmamasına dikkat ediniz. Normalde bu bo luk 40mm olmalıdır.

- Tavuk ızgara, Balık ızgara ve Kuru köfte gibi uygulamaların tepsisi yerine fırınla birlikte verilen tel ızgaralar (530x750mm) üzerinde yapılması daha uygun olacaktır. Cihazların maksimum ızgara kapasiteleri FBE 10T - 20T için 5 ad. ve FBE40T için de 10 ad.'tır.

-Özellikle mayalı hamur ve börek türlerinin pi irilmesi sırasında fırın

İçerisine periyodik aralıklarla nemlendirme butonu vasıtası ile buhar püskürterek ürünün nemlendirilerek kuruması ve kabuklaması önlenmelidir.

- Tepsileri fırın arabasına yerle tirirken aynı hızda olmasına ve tepsilerin tam olarak fırın rayları sonuna kadar gitmesine dikkat ediniz. Aksi takdirde farklı pi meler olacaktır.

- Fırın arabası, fırın kabini içerisinde tam ortada olacak ekilde dikkatlice yerle tirilmelidir. Bu maksatla fırın tabanına durdurucu konulmuştur. Arabayı kaydırarak bu noktaya temas etmesini sa layınız

	Tepsi	GN 2/1 tepsi	GN 2/1 tepsi	GN 1/1 tepsi
	FBE 40T	FBE 20T	FBE 10T	
Bisküvi/kurabiye	10mm	20 ad.	10 ad	10 ad
Mayalı hamur türleri	20mm delikli	10 ad.	5 ad	5 ad
Börek türleri	20mm düz	10 ad.	5 ad	10 ad.
Fırın yemekleri	40/65mm düz	10 ad.	5 ad.	5 ad.
Sulu yemek(ısıtma)	65mm düz	7 ad.	4 ad.	3 ad

TABLO-1

8.GENEL GÖRÜNÜM



9. KONLAR



OTOMATİK KİREÇ ÇÖZME



SOĞUTMA



AYARLAR



KAPI AÇIK



SON 10 KULLANILAN
REÇETE



PİŞİRME İŞLEMİNDE
BEKLEME
(KAPI AÇIK İKEN)



DELTA-T



BAŞLA (START)



ET PROBU VEYA CORE
PROB



ÖN ISITMA



USB DATA TRANSFER
SİMGESİ



MANUEL NEMLENDİRME
(SIRALI MANUEL NEM)



RAFLI PİŞRME
(SMARTTRACK)



YIKAMA



İNFO (BİLGİ TUŞU)



YARDIM (HELP)



REÇETE EKLEME



TURBO



SAAT



KOMBİ



GERİ



BUHAR



FAVORİ REÇETELER



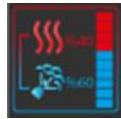
AYARLANABİLİR BUHAR



PİŞİRME MODLARI



SİLME



TURBO-BUHAR
KOMBİNASYON AYARI



REÇETE DÜZENLEME



KABİN FAN HIZ AYARI



REÇETE KAYIT



ZAMAN



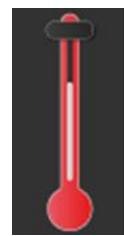
FAZLI PİŞİRMENİN FAZ
ADIMLARI ARASINDA
UYARI



İPTAL



YENİ REÇETE
OLUŞTURMA



SICAKLIK GÖSTERGESİ
TURBO MOD İÇİN



CELCİUS/FAHREHAYT



AZ YIKAMA



SICAKLIK GÖSTERGESİ
ET PROBU İÇİN



ORTA YIKAMA



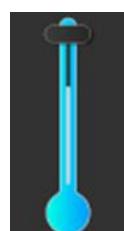
SICAKLIK GÖSTERGESİ
DELTA T İÇİN



YOĞUN YIKAMA



% 100 TURBO MOD

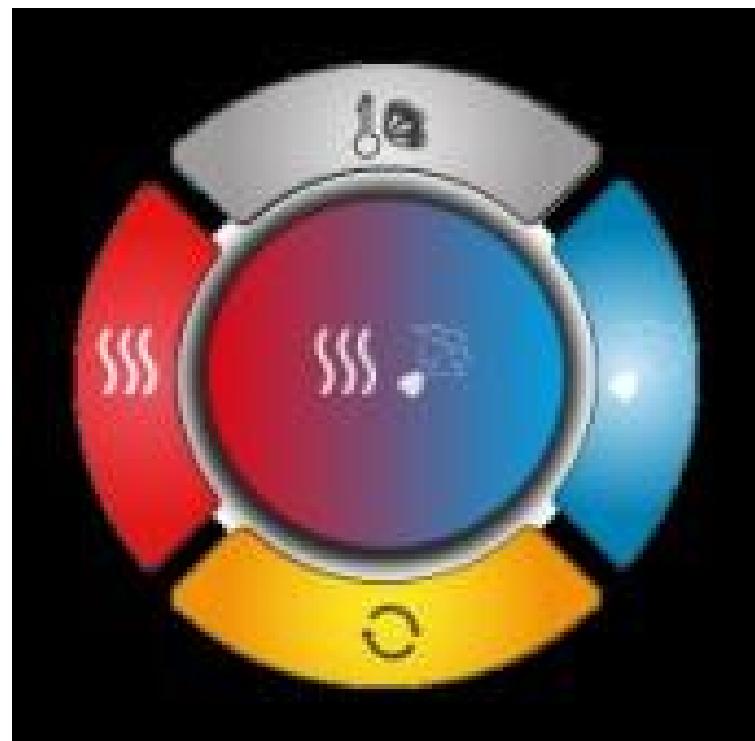


SICAKLIK GÖSTERGESİ
BUHAR MODU İÇİN



%100 BUHAR MOD

10.P RME MODLARI



1 - KOMBİ MOD



2 - TURBO MOD



3 - BUHAR MODU



4 - AYARLANABİLİR BUHAR MODU



5 - BANKET
MODU

11. KOMB MOD (30°C-300°C)



Turbo sıcak hava ve buhar birle tirilerek yemeklerin kuruması engellenir. A ırlık kaybı en aza iner ve ürünümüz e it oranda pi er. Geleneksel pi irme yöntemleri ile kar ıla tırıldıında pi irme süresi büyük ölçüde kısaltılır. Kızartma, bu ulama, ha lama ve glace etme i lemlerinde bu pi irme yöntemi idealdır.

ÇALI TIRMA

Ekranda görülen seçimler (sıcaklık, zaman, fan hızı, buhar oranı vs.) yapılarak başla (start) butonuna basıldıında fırın kombi modda çali maya başlar.

Bu ekranda yapılabilecek seçimler a ıdaki gibidir.

Zaman seçimi : 12 saatte kadar pi irme süresi ayarlanabilir.

Sıcaklık seçimi : 30-300°C arasında ayarlanabilir.

Fan devri seçimi : Fan devri 1 ile 6 arasında ayarlanabilir.

Kuru-buhar oranı seçimi : %10 ile %90 arasında buhar oranı ayarlanabilir.

Problu pi irme seçimi : Zamandan ba ımsız olarak sıcaklık de eri girilerek problu pi irme yapılabilir. Dilerseniz ΔT pi irme özelli ini kullanabilirsiniz.

Ön Isıtma : Pi irme i leminin öncesinde ön ısıtma yapılabilir

12. TURBO MOD (30°C-300°C)



300°C ye kadar ayarlanabilen sıcaklık ile yumuşak filetolar, pirzolalar, hamur işleri ürünlerini homojen olarak pişirilmesini sağlar. Derin dondurulmuş ürünlerin "convenience" usulüyle en uygun biçimde pişmesini sağlar.

CALI TIRMA

Ekranda görülen seçimler (sıcaklık, zaman, fan hızı, vs.) yapılarak başla(start) butonuna basıldıında fırın turbo modda çalışmaya başlar.

Bu ekranda yapılabilecek seçimler a 1'daki gibidir.

Zaman seçimi : 12 saat e kadar pişme süresi ayarlanabilir.

Sıcaklık seçimi : 30-300°C arasında ayarlanabilir.

Fan devri seçimi : Fan devri 1 ile 6 arasında ayarlanabilir.

Problu pişme seçimi : Zamandan başımsız olarak sıcaklığı deride eri girilerek problu pişme yapılabilir. Dilerseniz ΔT pişme özelliğini kullanabilirsiniz.

Manuel nemlendirme seçimi : Kabin içeresine istenilen oranda manuel nem verilebilir.

Ön Isıtma : Pişme işleminden önce ön ısıtma yapılabilir.

13. BUHAR MODU (100°)



Buharlı pi irme; hafif ha lama, buharlı pi irme ve buharda yumu atma i lemleri için idealdir. Yüksek performanslı buhar jeneratörü sayesinde kesintisiz buhar üretir ve yiyeceklerin canlı görünmesini sağlar.

ÇALI TIRMA

Ekranda görülen seçimler (zaman, fan hızı, vs.) yapılarak başla(start) butonuna basıldıında fırın buhar modunda çalıştırılabilir.

Bu ekranda yapılabilecek seçimler ağızda gibidir.

Zaman seçimi : 12 saat e kadar pi irme süresi ayarlanabilir.

Fan devri seçimi : Buharlı mod seçimi sonrasında fan hızı otomatik “3” te gelir. Fan devri 1-6 arasında ayarlanabilir.

Problu pi irme seçimi : Zamandan bağımsız olarak sıcaklık degeri girilerek problu pi irme yapılabilir.

14. AYARLANABİLİR BUHAR MODU (30°C-99°C)



Hassasiyetle korunan pi irme odası sıcaklığı sayesinde besinlerin kendine ait tatları korunur ve istenilen yoğunluk sağlanır. Ayarlanabilir buharlı pi irme, az suda ha lama, hafif ate te pi irme, et ve sebze suyu pi irme ve vakumda pi irme ilemleri için idealdir.

ÇALI TIRMA

Ekranda görülen seçimler (sıcaklık,zaman,fan hızı, vs.) yapılarak başla(start) butonuna basıldıında fırın ayarlanabilir buhar modunda çalıştırılabilir.

Bu ekranda yapılabilecek seçimler aşağıda listelenmiştir.

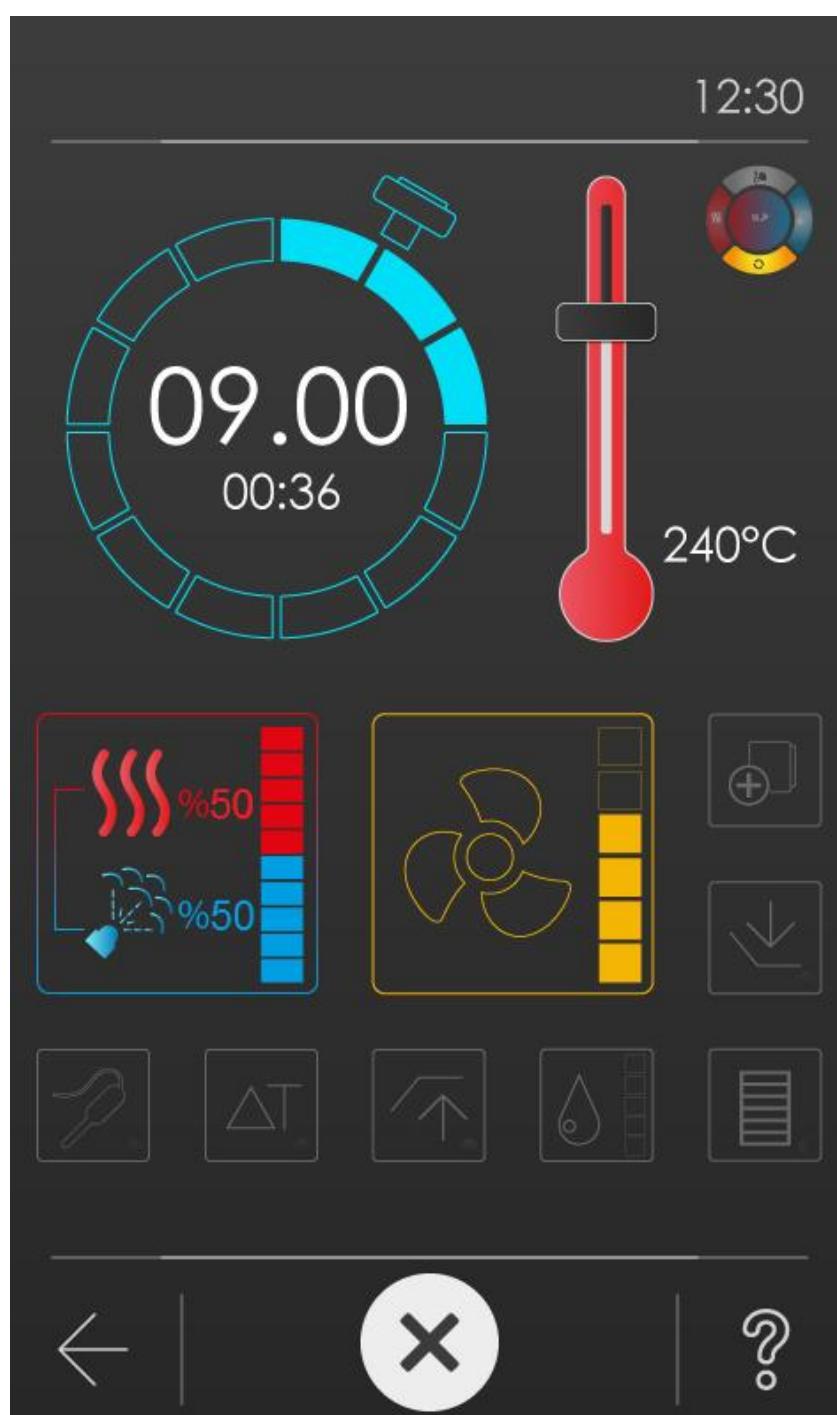
Zaman seçimi : 12 saat e kadar pi irme süresi ayarlanabilir.

Sıcaklık seçimi : 30-99°C arasında ayarlanabilir.

Fan devri seçimi : Buharlı mod seçimi sonrasında fan hızı otomatik “3” te gelir. Fan devri 1-6 arasında ayarlanabilir.

Problu pi irme seçimi : zamandan bağımsız olarak sıcaklığı de eri girilerek problu pi irme yapılabilir.

15.BANKET MODU (30°C-300°C)



Yiyecekler önceden düük sıcaklıklarda ön pi irme uygulanır ve so utulur. Sunuma hazırlanan yiyecekler banket modunda kısa sürede pi irilerek taze pi mi olarak hazırlanması sağlanır.

ÇALI TIRMA

Ekranda görülen seçimler (sıcaklık,zaman,fan hızı, vs.) yapılarak başla(start) butonuna basıldıında fırınbanket modunda çalı maya başlar.

Bu ekranda yapılabilecek seçimler a a ıdaki gibidir.

- sıcaklık seçimi :30-300 arasında ayarlanabilir.
- zaman seçimi : 12 saat e kadar pi irme süresi ayarlanabilir.
- fan devri seçimi : fan devri 1 ile 6 arasında ayarlanabilir.

16.FAZLI P RME



Farklı özelliklerde 6 adımlı pi irme işlemi yapabilirsiniz. Yiyeceklerle farklı pi irme metodlarını sırasıyla uygulanarak, pi irme işlemi boyunca müdahale etmeden yeme inizi tüm adımlardan geçirilerek otomatik hazır hale gelir.

ÇALI TIRMA

Ekranda görülen seçimler her faz için (sıcaklık, zaman, fan hızı, vs.) yapılarak başla (start) butonuna basıldıında fırın fazlı pi irme olarak çalıştırılabilir.

Bu ekranda yapılabilecek seçimler aşağıda gibidir.

Zaman seçimi : Her faz için 12 saatte kadar pi irme süresi ayarlanabilir.

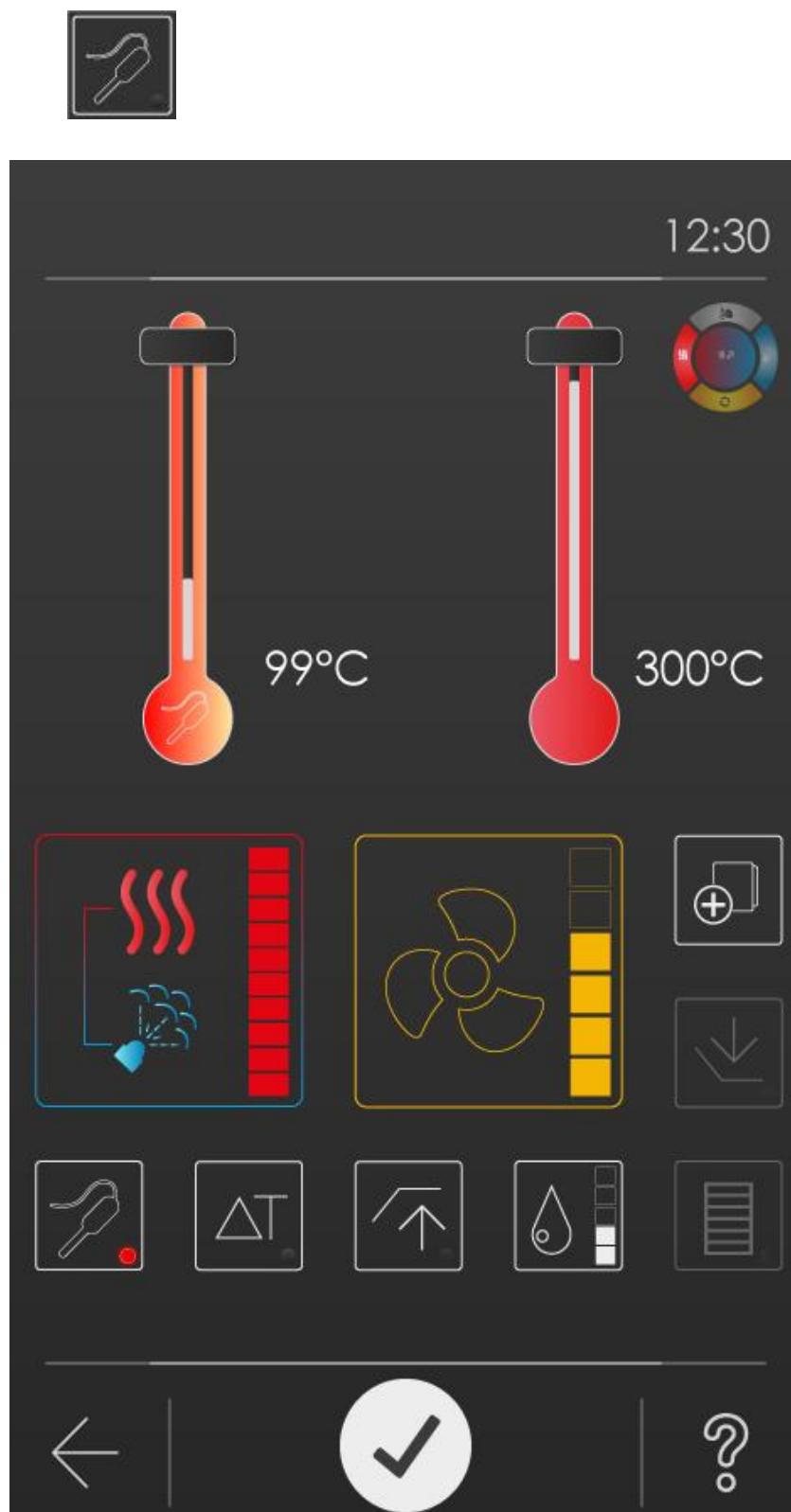
Sıcaklık seçimi : Seçilen her faz moduna göre sıcaklık ayarları yapılır.

Fan devri seçimi : Her faz için fan devri 1 ile 6 arasında ayarlanabilir.

Problu pi irme seçimi (kuru, kombi) : Zamandan bağımsız olarak sıcaklık degeri girilerek problu pi irme yapılabilir. Dilerseniz ΔT pi irme özelliğini kullanabilirsiniz.

Manuel nemlendirme seçimi (kuru) : kabin içerisine istenilen oranda manuel nem verilebilir.

17. PROBLU P RME (ET PROBU)



Hassas pi irme i lemi için idealdir. Kabin sıcaklığı ayarlanır ve yiyecekler sabit sıcaklığında pi irilir. Süreden başımsız olarak, yiyecek içerisindeki sıcaklığı ölçer. Ayarlanan sıcaklığı ulaşıldığında pi irme işlemi tamamlanır.

ÇALI TIRMA

Ekranda görülen seçimler (sıcaklık,fan hızı, vs.) yapılarak başla(start) butonuna basıldıında et probu zamanandan başımsız çalışıma başlar.

Bu ekranda yapılabilecek seçimler arasında idaki gibidir.

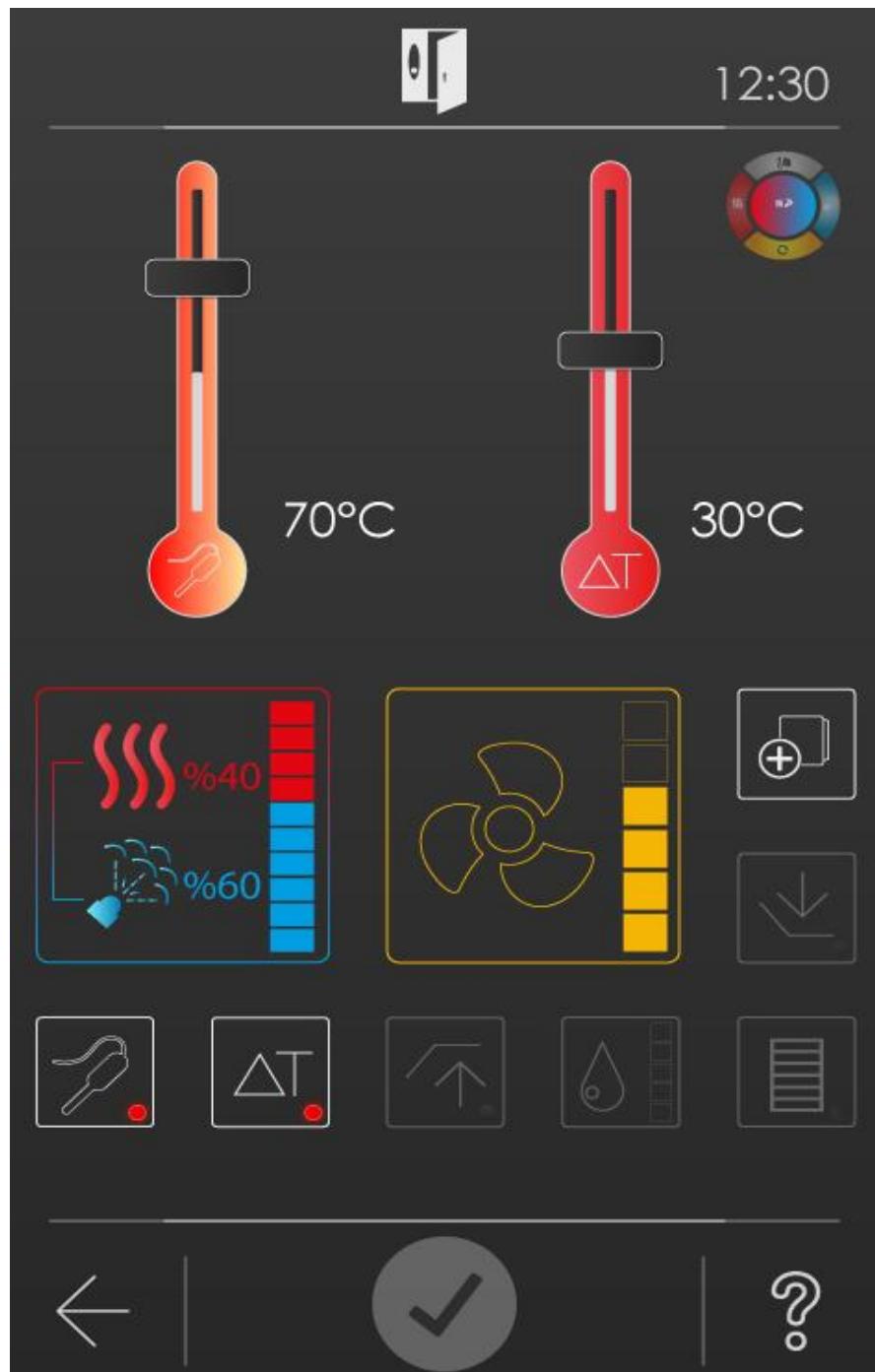
Et probu sıcaklık seçimi : 30-99°C arasında ayarlanabilir.

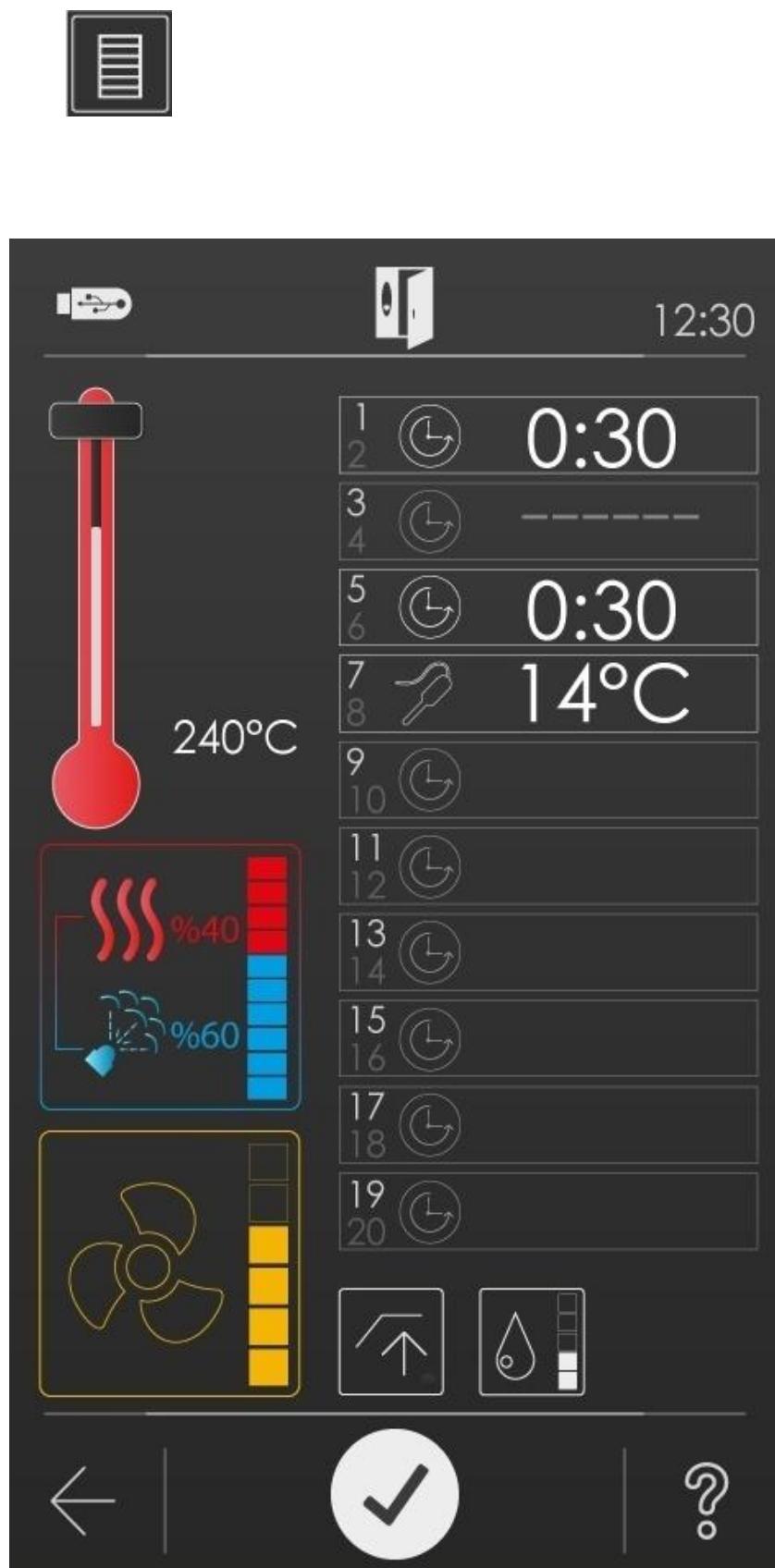
Fan devri seçimi : Her faz için fan devri 1 ile 6 arasında ayarlanabilir.

Kuru-Buhar Oranı (kombi-banket) : %10 ile %90 arasında buhar oranı ayarlanabilir.

Manuel nemlendirme seçimi (kuru) : kabin içerisinde istenilen oranda manuel nem verilebilir.

18.DELTA T P RME





Aynı pi me özelliklerine sahip olan farklı yiyeceklerin aynı anda farklı sürelerde pi irilmesine imkan verir. NOSMART TouchLine fırınlar sizlere yiyecekleriniz hazır oldukça haber verecektir.

ÇALI TIRMA

Seçilen modda raflara ayrı ayrı süreler verilebilme imkanı vardır. Et probu kullanılması halinde sadece tek rafta kullanılabilir.

Zaman seçimi : Seçili moda 12 saat kadar pi irme süresi ayarlanabilir

Sıcaklık seçimi : Seçilen her moda göre farklı sıcaklık ayarları yapılabilir.

Fan devri seçimi : Her faz için fan devri 1 ile 6 arasında ayarlanabilir.

Kuru-Buhar Oranı (kombi-banket) : %10 ile %90 arasında buhar oranı ayarlanabilir.

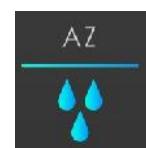
Manuel nemlendirme seçimi (kuru) : kabin içerisinde istenilen oranda manuel nem verilebilir

Ön Isıtma (kombi-banket ve turbo) : Pi irme i leminin öncesinde ön ısıtma yapılabilir.

20.YIKAMA



NOSMART Touch line fırınlar 3 farklı program ile kendi kendini yıkama özelli̇ne sahiptir.



Az Yıkama

Yıkama süresi **2 saat 18 dakikadır**. Hafif kirlilikte olan durumlarda tercih edilir.



Orta Yıkama

Yıkama süresi **2 saat 48 dakikadır**. Orta kirlilikte olan durumlarda tercih edilir.



Yoğun Yıkama

Yıkama süresi **3 saat 18 dakikadır**. Çok yoğun kirlilikte tercih edilir.



	AZ	ORTA	ÇOK
10			
20			
40			

Hijyenik ortamda yemeklerinizin pi irilebilmesi için NOSMART fırınlar kendi kendini yıkayabilir.

Kullanıcı dostu olarak tasarlanan nosmart Touch Line fırınlarda yıkama i lemi ba latmak için ana ekranda bulunan yıkama simgesini seçiniz.

Fırın çalı ma süresine ba lı olarak yıkama simgesinin üzerinde tavsiye edilen temizlik kademeleri sarı, turuncu ve kırmızı uyarı i aretleri yıkama simgesinin üzerinde belirir.

Ardından Ba lat simgesine basmanız ile yıkama i lemi ba latılacaktır.

nosmart Touch Line fırınlar sizleri yıkama i lemi sırasında uyarılarla yönlendirerek, kolayca yıkama i leminin

yapılmasını sa lar. noksan tarafından önerilen ideal deterjan dozları;

1su bardak = 200 ml

UYARI: Yıkama programlarından hangisi seçilirse seçilsin, yıkama i lemi ba lamadan önce fırın otomatik olarak ideal yıkama artlarını sa lamak için arka planda çalı maya ba lar. **Bu sırada ekranda ' HAZIRLIK YAPILIYOR'** ifadesi görünür.

UYARI : Yıkama sonucunda 30 dakika boyunca hiçbir i lemi yapılmaması durumunda fırın kendini otomatik olarak stand-by konumuna alır.

YIKAMA LEM N N PTAL ED LMES

Yıkama i leminde “Deterjan Koy” uyarı yazısından önce iptal edilmek istenirse, kabin içine deterjan konmadı ı için yıkama otomatik iptal edilir.

E er ki yıkama iptal i lemi “Deterjan Koy” uyarısından sonra yapılmak istenirse, hijyen ve sa lık amacıyla zorunlu olarak durulama i lemi yapılır.

YIKAMA LEM ESNASINDA ENERJ KES NT S OLMASI

Enerji kesintisi sonrası fırın tekrar çalı tırılmaya ba landı nda ana ekranda yıkamanın devam edilip edilmeyece i uyarısı çıkar. Devam edilmesi durumda yıkama i lemine kaldı ı yerden devam eder. Ya da yıkama i lemi iptal edilmek istenirse, hijyen ve sa lık amacıyla zorunlu olarak durulama i lemi yapılır.

- UYARI:** Elektrik donanımına zarar vermemek için direkt ya da yüksek basınçlı su ile temizlemeyiniz.

i

D KKAT!

- NOKSAN, cihazınızda olu acak olan arızaların önüne geçilmesi için her gün yıkama yapılmasını tavsiye eder.
- Cihaz temizli inde en iyi sonuç için sadece nosmart marka deterjan kullanınız, aksi durumda olu abilecek hasar ve arızalardan sorumluluk alınmamaktadır!
- Deterjanın fazla kullanılması durumunda fazla köpükle meydana gelebilir.
- Yıkama sonrası pi irme i lemi yapılmayacaksız kapı bir süre aralık bırakılmalıdır.
- Yıkama i lemi esnasında cihaza müdahale edilmemeli, yıkama i leminin bitmesi beklenmelidir.

Arıza bildirimine göre a a ıdaki tablodan çözüm önerilerini dikkate alınız.

HATA KODU	HATA MESAJI	OLASI PROBLEM VE ÇÖZÜM ÖNERİSİ
E108	Faz-Nötr yanlış bağlanmış	Elektrik şebekesinin Faz-Nötr elektrik bağlantısı hatalı ve şebeke enerji kesintisi gerçekleşmiştir.
E109	Sigorta atık	Elektronik kontrol ünitesinin aşırı akım koruma elemanı değişmeli. Lütfen yetkili servis birimiyle iletişime geçiniz!
E113	Elektrik pano aşırı sıcak	Elektronik kart ünitesinin ortam sıcaklığı 60°C 'nin üzerinde olması durumunda arıza verir. Fan filtresi temizlenmeli, temizlik işlemi sonrasında arıza devam ediyorsa lütfen yetkili servis birimiyle iletişime geçiniz!
E203	Yoğunluklu tank soğutulamıyor	Şebeke su bağlantısı kapalı veya yeterli şebeke su basıncı olmayabilir. Şebeke su bağlantısı kontrol edildikten sonra "Hatayı Sil ve Devam Et" sembolünü seçerek hatanın kaybolduğunu gözlemleyiniz. Aksi durumda lütfen yetkili servis birimiyle iletişime

21. BAKIM

Cihazın kullanıcı tarafından tamir edilecek veya de i tirilecek kısmı yoktur.

Cihazda tehlikeli bir durum görülmeli halinde, önce elektrik ba lantısını kesiniz, sonra yetkili servise haber vereniz. Ehliyetsiz ki ilerin cihaza müdahale etmesine izin vermeyiniz.

22. OLASI PROBLEMLER VE ÇÖZÜMLER

- Pi irme konumunda fırının kapısı tam kapalı de il ise cihaz çalı maz. Kapı kolumnun tam yerine oturmu olmasına dikkat edilmelidir.
 - Cihaz çalı ırken fırın kapısı açılırsa cihazın çalı ması durur. Kapı kapandı ında ise çalı masına devam eder.
- Cihazda herhangi bir arıza olu ması durumda, ekranda ilgili arıza mesajı belirir. Igili arıza kodu açıklamasını a a ıdaki listeden bulabilirsiniz.

		geçiniz!
E209	Boyer dolum süresi aşındı	Şebeke su bağlantısı kapalı veya yeterli şebeke su basıncı olmayabilir. Şebeke su bağlantısı kontrol edildikten 5 dakika sonra “Hatayı Sil ve Devam Et” sembolünü seçerek hatanın kaybolduğunu gözlemleyiniz. Aksi durumda lütfen yetkili servis birimiyle iletişime geçiniz!
E211	Boyer soğutma hatası	Şebeke su bağlantısı kapalı veya yeterli şebeke su basıncı olmayabilir. Şebeke su bağlantısı kontrol edildikten 5 dakika sonra “Hatayı Sil ve Devam Et” sembolünü seçerek hatanın kaybolduğunu gözlemleyiniz. Aksi durumda lütfen yetkili servis birimiyle iletişime geçiniz!
E212	Sürücü(ler) bulunamadı	Elektronik kontrol ünitesinden fırın modeli kontrol ediniz. “Hatayı Sil ve Devam Et” sembolünü seçerek hatanın kaybolduğunu gözlemleyiniz. Aksi durumda lütfen yetkili servis birimiyle iletişime geçiniz!
E213	Sürücü-1 Haberleşme Hatası	“Hatayı Sil ve Devam Et” sembolünü seçerek hatanın kaybolduğunu gözlemleyiniz. Hata devam etmesi durumda lütfen yetkili servis birimiyle iletişime geçiniz!
E214	Sürücü-2 Haberleşme Hatası	“Hatayı Sil ve Devam Et” sembolünü seçerek hatanın kaybolduğunu gözlemleyiniz. Hata devam etmesi durumda lütfen yetkili servis birimiyle iletişime geçiniz!
E304	Kabin Sıcaklık Sensör Hatası	Lütfen yetkili servis birimiyle iletişime geçiniz!
E305	Et Probu Hatası	Et probu sensörü arızalanmış veya kablosu kopuk olabilir. Et problu ve ΔT 'li pişirme özelliklerini kullanmadan fırını kullanabilirsiniz. Bunun için, çıkan hata sayfanın sol üst tarafındaki uyarı işaretine dokunmanız yeterlidir. Aksi durumda lütfen yetkili servis birimiyle iletişime geçiniz!
E306	Kabin Soğutma Zaman Aşımı	Fırın kabin kapısını açık olduğunu kontrol ediniz. “Hatayı sil ve Devam et” seçildikten sonra soğutma işlemi tekrarlayınız. Aksi durumda lütfen yetkili servis birimiyle iletişime geçiniz!
E308	Dosya Açma /Oluşturma Hatası	USB; Dosya oluşturmak için yeterli yer yok
E309	Dosya Okuma/Yazma Hatası	USB; Beklenmedik şekilde çıkarıldı veya disk tamamen doldu
E310	Hatalı Dosya	Erişilmeye çalışılan dosya OVT sistemine ait bir dosya değil.
E311	Dosya Doğrulama hatası	Dosya içeriği bozuk

NOT: Oluşabilecek diğer hata mesajlarında lütfen yetkili servis birimiyle iletişime geçiniz!

! Cihazın kullanım ömrü 10 yıldır.

Dear Distinguished Customer,

Congratulations for your brand new nosmart® Touch Line Oven.

Your nosmart® Touch Line oven has been designed by Turkish engineers initially for the Turkish Cuisine and is 100% domestic production. User screen has an easy-to-understand configuration. It helps you to prepare excellent foods with few touches. You can either use ready-to-use food recipes or create and save your own recipes. You can learn function of buttons on each new screen with the "Help Button" option. You can select favorite recipes. You can cook same type of products at the same time with multiple cooking option. It provides homogenous cooking with its fan propeller and air distribution curtain developed with superior technology. It provides a hygienic cooking environment with its self-flushing feature.

Your nosmart® Touch Line oven has all features expected from a combi oven. It is a candidate for becoming your favorite as you use it.

Kind Regards,
NOKSAN A.



We provide warranty service for 24 months starting from the initial installation date. Warranty application must be filled correctly and completely for this. Glass damages, bulbs and insulation materials; also damages those may occur as the result of faulty installation, misuse, faulty maintenance, faulty repair and faulty descaling operations shall cause the oven not included in the scope of warranty.



Right of making changes enabling technological improvements is reserved!

1. PICTOGRAM EXPLANATIONS



Danger!

Dangerous situations those may cause heaviest injuries and death



Warning!

Dangerous situations with a high possibility of causing heaviest injuries and death



Caution!

Dangerous situations with a high possibility of causing heaviest injuries and death



Irritative Substances



Danger of Fire!



Danger of Burns!



Caution:

May cause damage if not followed.

Recommendations and methods for daily use.

2.

START-UP

STARTING

- Open the electrical switch.
- Device is energized by pressing on the ON/OFF button on the panel.
- ON/OFF Button:



Ensures operation or stop of the oven control panel.

It is at OFF condition while red light on it.

Green light lits when the oven is at "ON" position.

This button should be hold for 2 seconds to shut-off. No operation shall be performed if pressed shorter.

SHUT-OFF

Cooking operation shall be terminated with the "X" cancel image during operation.

Power shall be interrupted by pressing on ON/OFF button to shut-off the device.



INSTALLATION TEST

Upon starting-up your new oven, it shall be requested to initiate the automatic installation test for once. This installation test shall vary depending on environment conditions of your oven and takes approximately 30 minutes.

Please pay attention to below given warnings:

- All packing materials should be removed from the oven, the protective film on the oven body should be stripped for applying the automatic system test.
- Air curtain should be controlled whether it completely fits in its place.
- Electricity, water and gas connections of the oven should be made in accordance with installation instructions.



Fire Danger!

Remove packing materials, grates and accessories in the oven cabinet.



System test shall be applied for only once during initial installation of the oven. Close the oven door during the system test. Interruption of system test is an unwanted situation. Our Company shall not be responsible for damages those may occur when the oven is used without completing the system test.

USER PARAMETERS

STEPS	INFO / KEY / BUTTON	DEFINITION
1	LANGUAGE SELECTION	Select the user language. (Turkish / English)
2	TEMPERATURE MEASUREMENT METHOD	Select the temperature measurement method as F or C.
3	DATE and HOUR SETTING	DD/MM/YYYY
4	SCREEN BRIGHTNESS	%0 - 100
5	VOICE LEVEL	%0 - 100
6	HACCP EXPORT	You can save HACCP data into USB data memory.
7	RECIPE EXPORT	You can save recipe data into USB data memory.
8	RECIPE UPLOADING	You can save created recipes to the device via USB.

3. SAFETY INFORMATION



- Keep this guide to be continuously accessible by all users!
- This device should not be used by children or persons with restricted physical, sensorial or mental abilities or persons not having adequate experience and/or information.
- Device should only be used manually. Failures occurring due to using incisive, sharp or other tools are out of the scope of warranty.
- All personnel to use the oven must be trained regarding safety and correct oven utilisation for preventing accident danger and failures arising in the device.



Warning!

Daily operation and pre-use control.

- Do not use the device if the flushing operation is not completed.
- Ensure that the fan curtain is attached correctly and in accordance with rules - Danger of injury due to rotating fan propeller!
- Ensure that oven carts, tray shelves are located in the oven cabinet in accordance with rules - Containers carrying hot liquids may fall or overfill from the cooking cabinet - Danger of burn!



Warning!

If, frequency inventor is being used in the equipment, TYPE B RCD (residual current relay) with AC/DC sensitivity must be used before the equipment power inlet (from the mains block terminals).

purpose of use. In case glasses are damaged, please have the entire glass replaced via the authorized service.

- Your device should be taken into maintenance by the authorized service for at least once a year to remain technically smooth.



Warning!

- Faulty installation, service, maintenance and cleaning; additional modifications to be made in the device may cause failure, injuries or death. For this reason, please carefully read the user's manual prior to operating your device.
- Authorized service should make intervention on the device in case of a failure. Manufacturer company shall not be responsible for not using original spare parts in the device.
- This device can only be used for cooking in professional kitchens. All kinds of uses for other purposes may be dangerous and contrary with the main purpose of use.
- Food types containing flammable substance (e.g.: food substances containing alcohol) should not be cooked. Substances having low flash point may easily flared out and ignited - Danger of Fire!
- Cleaning and descaling materials and accessories should only be used in accordance with methods defined in this guide.
- All kinds of uses for other purposes are dangerous and contrary with the main



Warning!

- Have your device installed to allow operation under a rage hood.

Device should operate as long as it is used.

- Chimney connection should be made by expert persons with suitable materials and with dimensions

given in the installation guide for models equipped with range hood - Flue Gases!

- Do not place any materials covering chimney pipes of your device - Danger of Fire!

- Close chimney pipes located at the device to prevent penetration of water or any objects during cleaning of the device. Open chimney pipes again after the cleaning - Danger of Explosion!

- Do not close the device lower section with goods.



Warning!

- If containers are filled with liquids or a material liquefying during cooking operation, containers being placed in the oven should only be placed on shelves easily seen by the user. - Danger of Burn!

- Always open the cooking chamber very slowly (hot air output) - Danger of Burn!
- Touch accessories and other items in the hot cooking chamber only with heat-resistant protective cloth - Danger of Burn!
- External temperature of device may be higher than 60°C, only touch with a heat resistant cloth - Danger of Burn!
- Water coming from the hand-shower may be hot. - Danger of Burn!
- Do not touch the ventilation propeller - Danger of Injury!
- Cleaning - Dangerous chemical substances - Danger of Irritation! You should wear protective clothes, protective goggles, gloves and face masks suitable for the cleaning operation.
- Do not place flammable substances near the device. - Danger of Fire!
- Activate fixing brakes of moving devices and oven cart rack when not used. Wheeled racks may automatically move on non-even grounds. - Danger of Injury!
- Always close the container slide when the oven cart rack is used. Cover containers filled with liquid in order to prevent splash of hot liquids. - Danger of Burn!
- When the carrying vehicle and banquette cart are filled and discharged, wheels should be fixed according to rules - Danger of Injury!

CLEANING

- Use only cleaning substances recommended by NOKSAN. Failure may occur when cleaning substances of other manufacturers are used; these failures are out of the scope of warranty.
- Cleaning substances requiring to rub or causing scratches should not be used.



Warning!

Maintenance of air inlet filter.

Device automatically detects that the air filter located below the panel is contaminated. A service message is seen when the air filter is contaminated and you shall be requested to clean or replace the air filter. Device should not be operated without the air filter. Consider below given information while replacing the air filter.

Device electricity connection should be disconnected during cleaning, maintenance and repair operations.

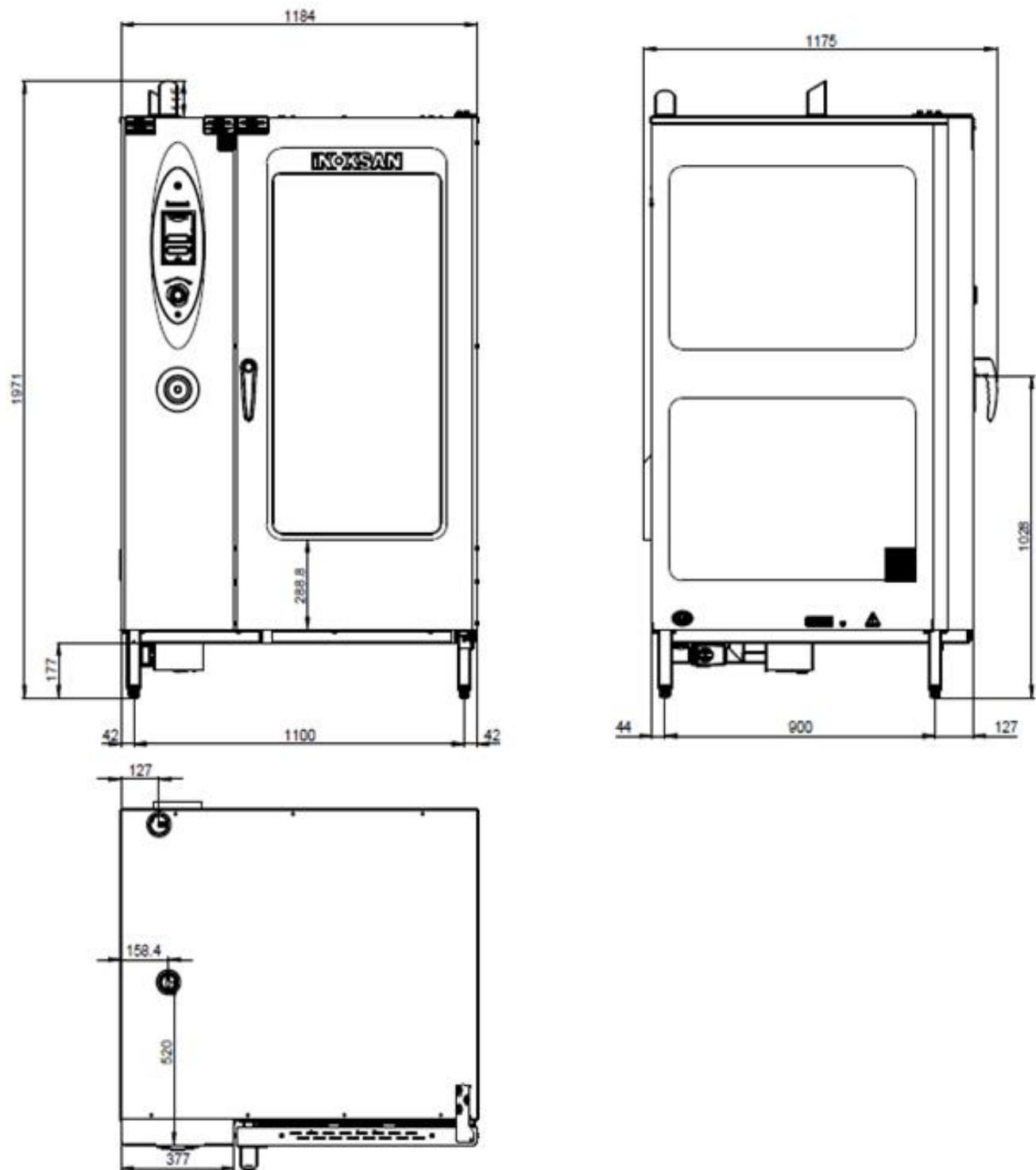
4. PRODUCT FEATURES

PRODUCT TECHNICAL FEATURES

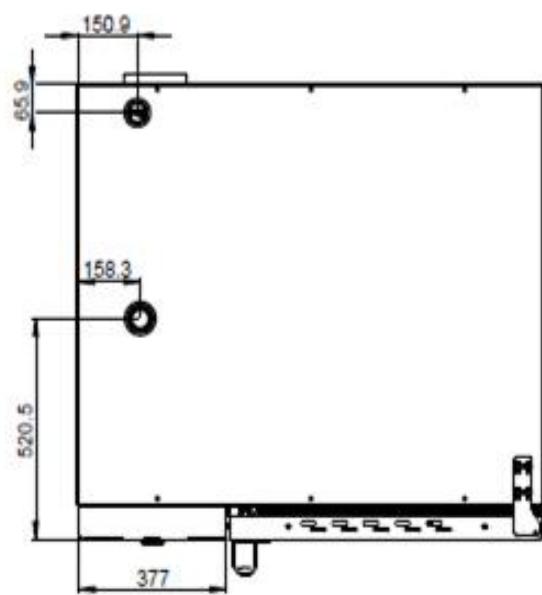
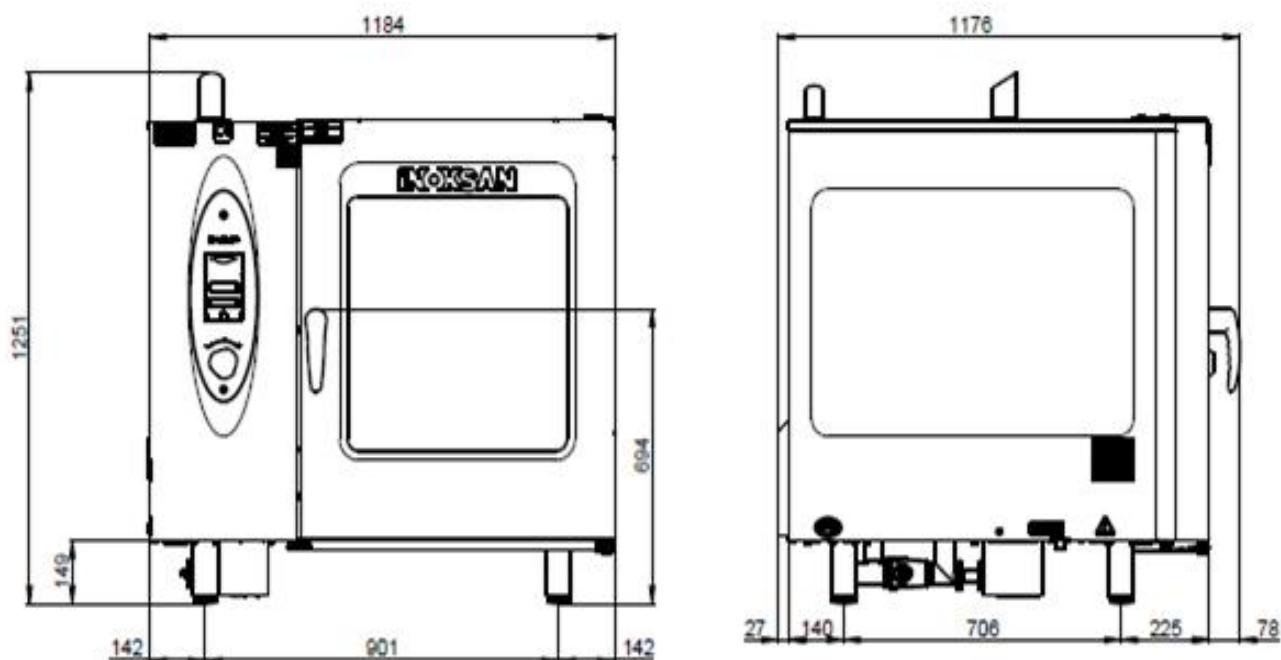
		EXPLANATION			UNIT
PRODUCT CODE		FBE 40T	FBE 20T	FBE 10T	
WATER PRESSURE		2-4	2-4	2-4	BAR
WATER INLET		3/4	3/4	3/4	INCH
FAN ENGINE POWER		0,85 X 2	0.85	0.85	KW
DIMENSIONS	WIDTH	1180	1180	925	mm
	DEPTH	1070	1070	793	mm
	HEIGHT	1893	1190	1190	mm
ELECTRICAL INPUT		380-400 V AC 3N	380-400 V AC 3N	380-400 V AC 3N	V
ELECTRICITY FREQUENCY		50-60	50-60	50-60	Hz
Max. Electrical Power		50 + 2	25 + 1	17.5 + 1	kW
Steam Gas Power		35	17.5	17.5	kW
Cooking Capacity		GN1/1*40	GN1/1*20	GN1/1*10	pcs
Useful Internal Volume		0.9	0.42	0.2	m3
Net Weight		343(+55 carts)	244	187	kg
Distance between shelves		65	65	65	mm
CAPACITY		20 GN 2/1 or 40 GN 1/1	10 GN 2/1 or 20 GN 1/1	10 GN 1/1	
ACCESSORIES		OVEN CART, OVEN CART (BANQUETTE MODE)			

5. PRODUCT VIEWS

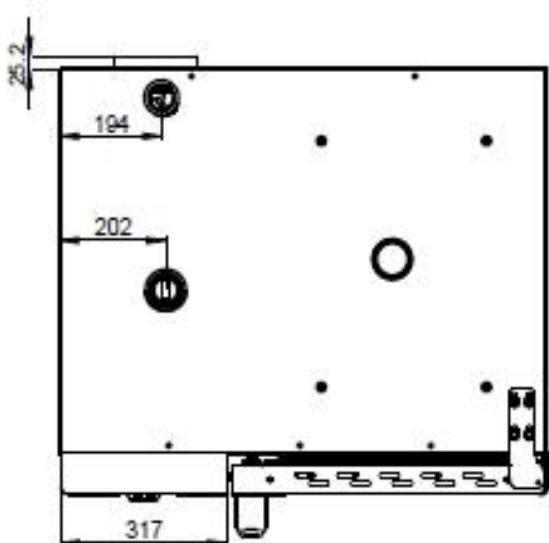
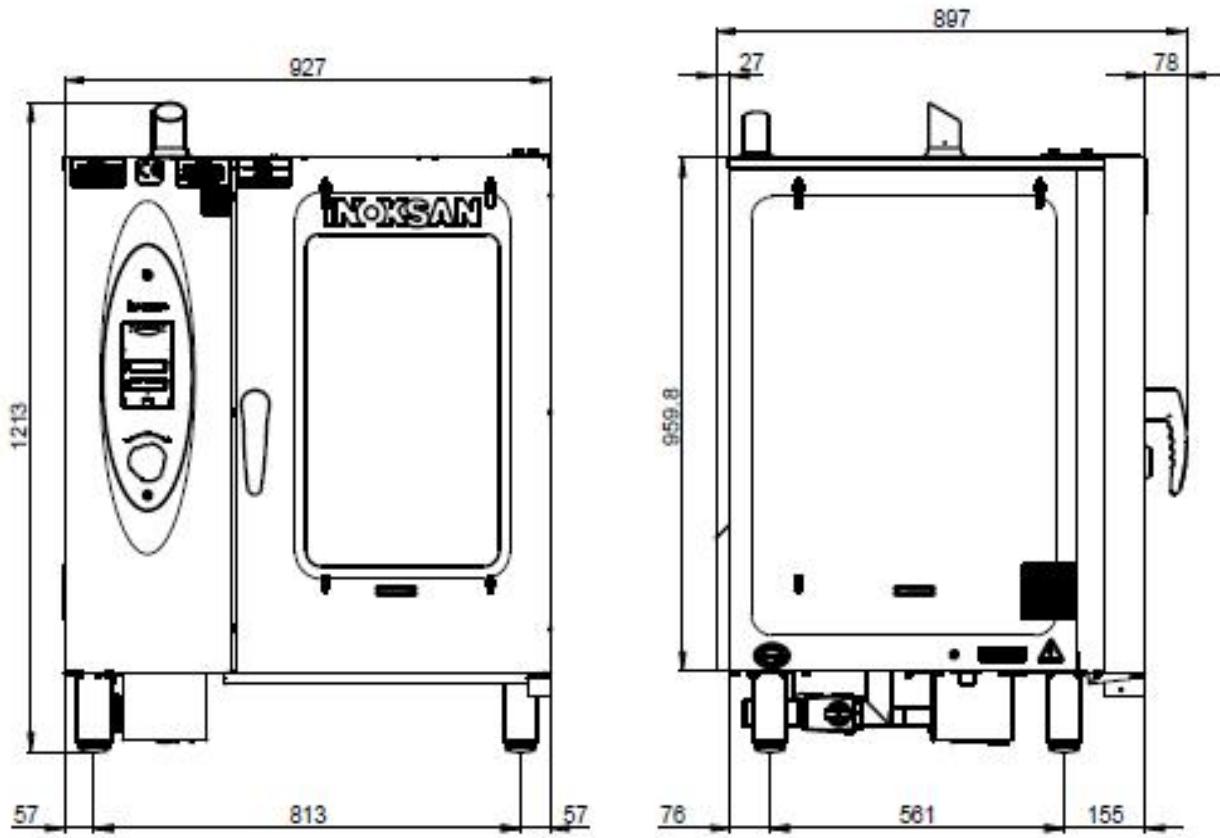
FBE40T



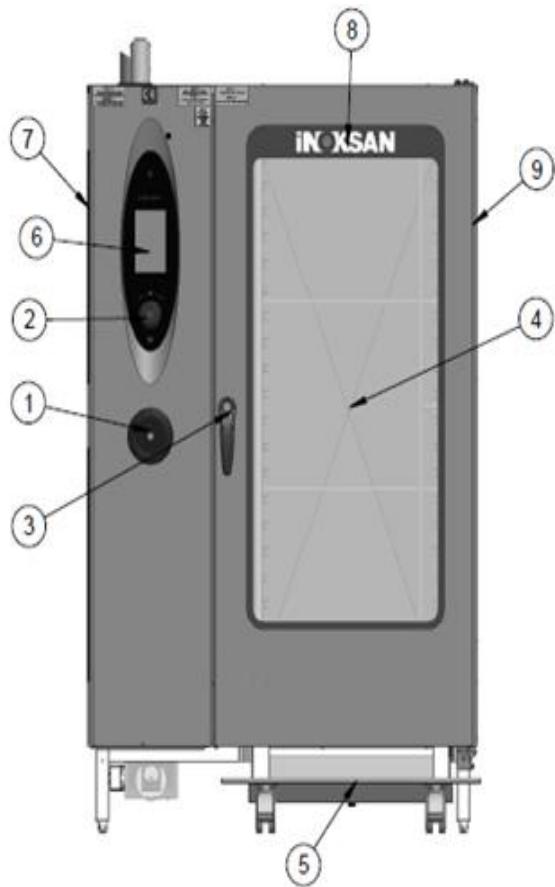
FBE 20T



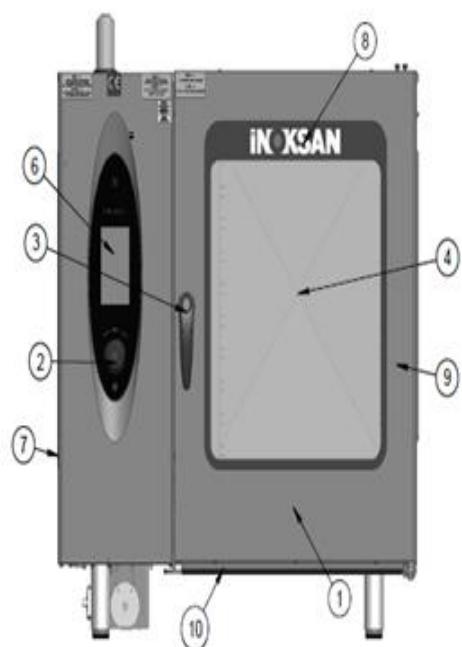
FBE10T



6. FUNCTION COMPONENTS (Oven Compartments)



- 1. Hand Shower Container (inside for 20 and 10)
- 2. Control Button
- 3. Door Lever
- 4. Useful Internal Volume
- 5. Oven Cart
- 6. Touch Screen
- 7. Control Panel
- 8. Iven Internal and External Glass
- 9. Cabin interior illumination (inside)
- 10. Kerb Plate
- 1.



7. WARNINGS FOR USE OF THE OVEN

INSTALLATION:

- Strip the protective nylon on the device, clean any adhesives remaining on the surface with a suitable dissolver.
- Place the device under a range hood to enable ventilation of smoke, odour and steam revealing during the cooking.
- If smokes coming out shall be ventilated, aspirator electrical connection should be joint with the device. Device operation should be stopped when ventilation is not available. Place the device on an even and rigid floor on a scale with the help of adjustable feet.
- In order to perform the installation and maintenance easily, left side of the device installation place should have approximately 60 cm space. That will also ease the air suction of the engine. Approximately 10 cm space should be left at behind for air circulation.
- Pay attention for minimum 110° opening of the oven door while placing the device to allow easy loading and unloading.

WATER CONNECTION:

- Place 3/4" installation to device water inlet and attach 3/4" ball valve at a suitable place.
- Device should be supplied with 2-4 bar water having 7°Fh hardness. Thus, the fountain shall be prevented from blocking due to scaling shortly.

ELECTRICAL CONNECTION:

- Device should be connected to a grid complying with DIN VDE 0100 electrical installation standards.
- Device should be supplied with 380-400 V 3N AC 50Hz grid voltage.
- Voltage tolerance should not exceed ± %10.
- A fuse having suitable ampere values should be connected between the device and grid supply.
- Device must be grounded. DIN VDE 0100 clause 540 should be considered for this. Equipotential ground input is indicated with " " label at the lower side of device.
- Devices must be connected to an electricity grid with norm and complying with validity rules.
- Suitable fault current fuse should be used in devices.
- Device must use minimum H07RN-F type power supply cable.
- Connect the power supply cable according to device circuit scheme.

USER'S INSTRUCTIONS:

- Device is designed for professional use and should only be used for persons trained on that issue.
- Device control shall be maintained through the touch screen. We recommend to use rotating switch for performing sensitive temperature or time setting.
- New insulation material is used that minimizes heat losses and also being environment-friendly.
- There is a meat probe to control internal heat of the product to be cooked.
- There is an oven cart that can get into the oven as an accessory.

- Convection ovens are multi-purpose devices performing indirect cooking by blowing accumulated hot air and steam into the oven cabinet via fan.
- Device is for cooking all food types given in table 1. Also, you can heat previously cooked and frozen foods until suitable temperatures for eating.
- Tray depth selection is very important for ovens. Select trays as perforated and 20 mm for leavened dough types, normal non-perforated and 20 mm for pastry types, and 40-65 mm deep depending on food characteristic for dressed food types. Tray selection and recommended maximum tray capacities are as given below.
- In case of using GN 1/1 tray, tray capacity shall be two folds of quantities indicated.
- Trays deeper than 65 mm should not be used for not preventing hot air circulation.
- 1 tray may contain 25-30 breads according to weight of bread on GN 2/1 20 mm perforated trays used in leavened dough types. However, it is not possible to cook breads over 180 grams in this type of ovens. In this case, one time capacity of the oven becomes 250 breads when 10 trays accepting 25 breads are placed in the oven. Cooking period is 18-20 minutes.
- GN 2/1 200 flat trays used in pastry types may vary depending on the type of pastry. In average, it is possible to cook 35-40 portions pastries in a tray. In this case, oven capacity becomes 350-400 persons and the period varies between 20-35 minutes depending on the feature of material.
- GN 2/1 40-60 mm deep trays used in oven meals contain 40 pieces of dressed chicken drumsticks and period varies between 75-80 minutes. In this case, the oven can cook a meal for 400 persons at once when it is operated at full capacity.
- In GN 2/1 80 mm trays those can be used in stews, particularly for pulses, each tray contains 60 portions meal and 240 portions of meal can be acquired when 7 trays are placed in the oven at once.
- Perform an initial heating at least 50°C more than the selected heat level prior to placing the product to be cooked in the oven. You can use the pre-heating icon located on the device screen. For instance, if Tala pastry will be cooked at 190°C for 20 minutes, the oven should be heated up to minimum 240°C. Because cold materials to be placed in the oven (cart, tray, product to be cooked) will reduce the oven temperature. For this reason, please do not place the product in the oven without pre-heating.
- Trays should be placed in tray rails located on the oven cart according to the product to be cooked. Because differences may occur in cooking as the air circulation may not be provided completely between frequently placed trays. For instance, 10 mm deep trays called as pastry trays (flat or perforated) may be placed in all rail distances for sable biscuit, bag dough, American Biscuit, Italian cookies among patisserie doughs. However, placing trays by leaving one each rails empty for cooking other products will provide better air circulation and therefore a healthier cooking. Please pay attention to this issue.
- Pay attention to not having a distance less than 20 mm between trays. This space should be 40 mm under normal conditions.
- It shall be more suitable to perform applications such as chicken grill, fish

grill and dry meatballs on wire grills given with the oven (530x750 mm) instead of trays. Maximum grill capacities of devices are 5 pieces for FBE 10T - 20T and 10 pieces for FBE 40 T.

- Steam should be sprayed periodically via the humidifying button into the oven during cooking leavened dough and pastry products, thus product drying and crustation should be prevented.

- While placing trays are being placed, pay attention that they are at the same line and trays proceed until end of oven rails completely. Otherwise, cooking levels shall be different.

- Oven cart should be placed carefully in the oven cabinet to be located in the middle. Stopper is placed on the oven bottom for that purpose. Shift the cart and ensure contact with that point.

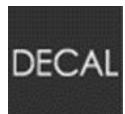
		GN 2/1 tray	GN 2/1 tray	GN 1/1 tray
	Tray	FBE 40T	FBE 20T	FBE 10T
Biscuit / cookies	10mm	20 pcs.	10 pcs.	10 pcs.
Leavened dough types	20 mm perforated	10 pcs.	5 pcs.	5 pcs.
Pastry types	20 mm flat	10 pcs.	5 pcs.	10 pcs.
Oven meals	40/65mm flat	10 pcs.	5 pcs.	5 pcs.
Stews (heating)	65mm flat	7 pcs.	4 pcs.	3 pcs.

TABLE - 1

8. GENERAL VIEW



9. ICONS



AUTOMATIC DESCALING



COOLING



SETTINGS



DOOR OPEN



LAST 10 USED RECIPES



HOLDING AT COOKING
OPERATION
(WHEN THE DOOR IS
OPEN)



DELTA-T



START



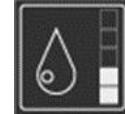
MEAT PROBE OR CORE
PROBE



PRE-HEATING



USB DATA TRANSFER
ICON



MANUAL DAMPENING
(SERIAL MANUAL
HUMIDITY)



SMARTTRACK



FLUSHING



INFO BUTTON

RECIPE ADDING



HELP



TURBO



CLOCK

COMBI



BACK

STEAM



FAVORITE RECIPES

ADJUSTABLE STEAM



COOKING MODES

DELETE

TURBO-STEAM
COMBINATION SETTING

RECIPE ARRANGEMENT

CABIN FAN SPEED
SETTING

RECIPE SAVING



TIME

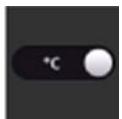
WARNING BETWEEN
PHASE STEPS OF PHASIC
COOKING



CANCEL



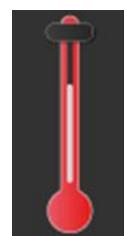
NEW RECIPE
CREATE



CELCIUS/FAHRENHEIT



LOW FLUSHING



TEMPERATURE INDICATOR
FOR TURBO MODE



MEDIUM FLUSHING



INTENSE FLUSHING



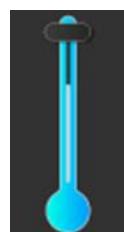
TEMPERATURE INDICATOR
FOR MEAT PROBE



TEMPERATURE INDICATOR
FOR DELTA-T



% 100 TURBO MODE



TEMPERATURE INDICATOR
FOR STEAM MODE



% 100 STEAM MODE

10.COOKING MODES



1 - COMBI MODE



2 - TURBO MODE



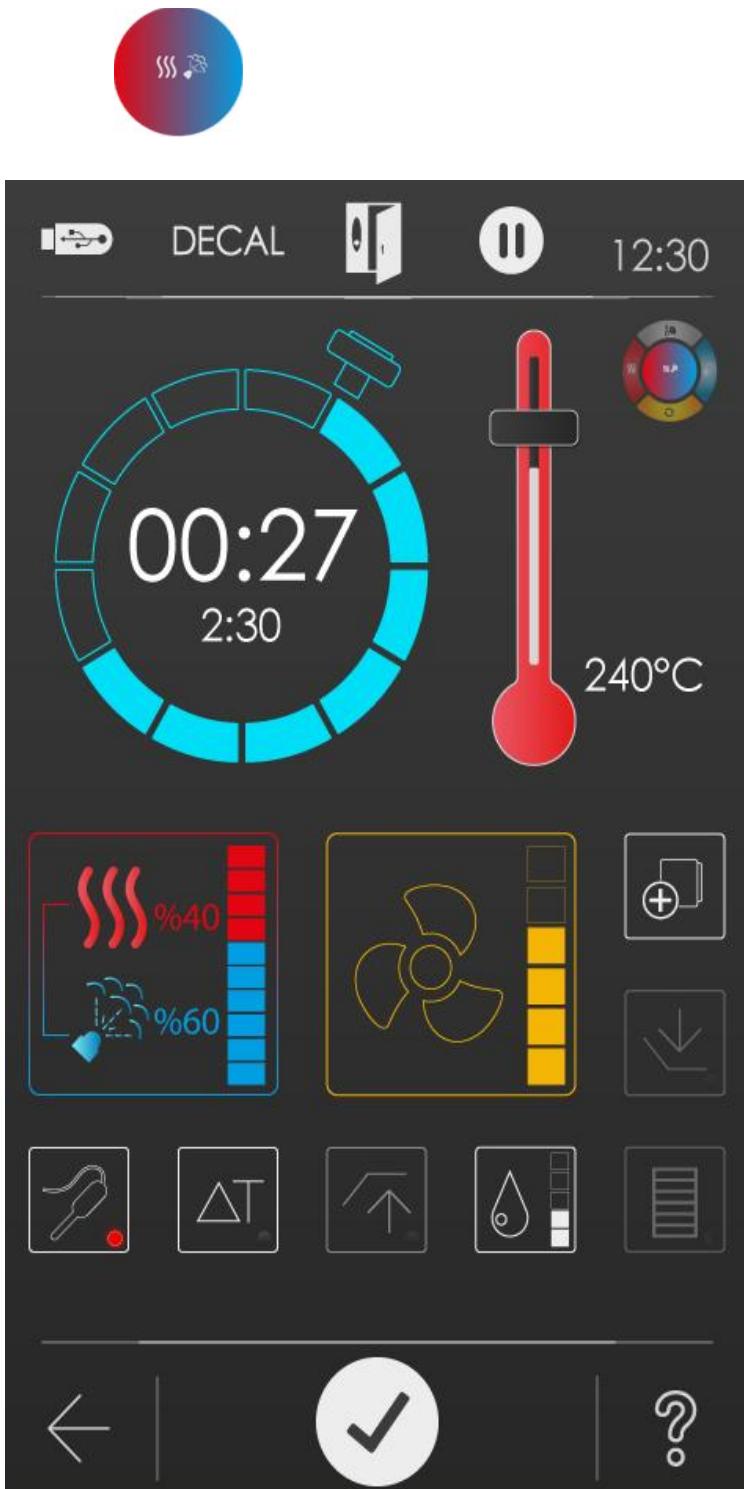
3 - STEAM MODE



4 - ADJUSTABLE STEAM MODE



11. COMBI MODE (30°C-300°C)



Turbo hot air and steam is combined to prevent drying of meals. Weight loss is minimized and our product cooks equally. When compared with traditional cooking methods, cooking period is shortened considerably. This cooking method is ideal for frying, poaching, boiling and glacing.

STARTING

Oven starts to operate in combi mode when selections seen on the screen (temperature, time, fan speed, steam rate, etc.) are made and start button is pressed.

Selections to be made on this screen are as given below:

Time Selection: Cooking period can be adjusted up to 12 hours.

Temperature Selection: Adjustable between 30-300°C .

Fan rotation selection: Fan rotation can be adjusted between 1 and 6.

Dry-steam rate selection: Steam rate can be adjusted between 10% and 90%.

Cooking with probe: Cooking may be performed with probe by entering a temperature value independently from time. You can use DT cooking feature if you want.

Pre-Heating: Pre-heating may be performed prior to the cooking operation

12. TURBO MODE (30°C-300°C)



Soft fillets, chumps, dough products can be cooked homogeneously with the temperature adjustable up to 300°C. Enables most suitable cooking of deep-frozen products with "convenience" procedure.

STARTING

Oven starts to operate in turbo mode when selections seen on the screen (temperature, time, fan speed, steam rate, etc.) are made and start button is pressed.

Selections to be made on this screen are as given below:

Time Selection: Cooking period can be adjusted up to 12 hours.

Temperature Selection: Adjustable between 30-300°C .

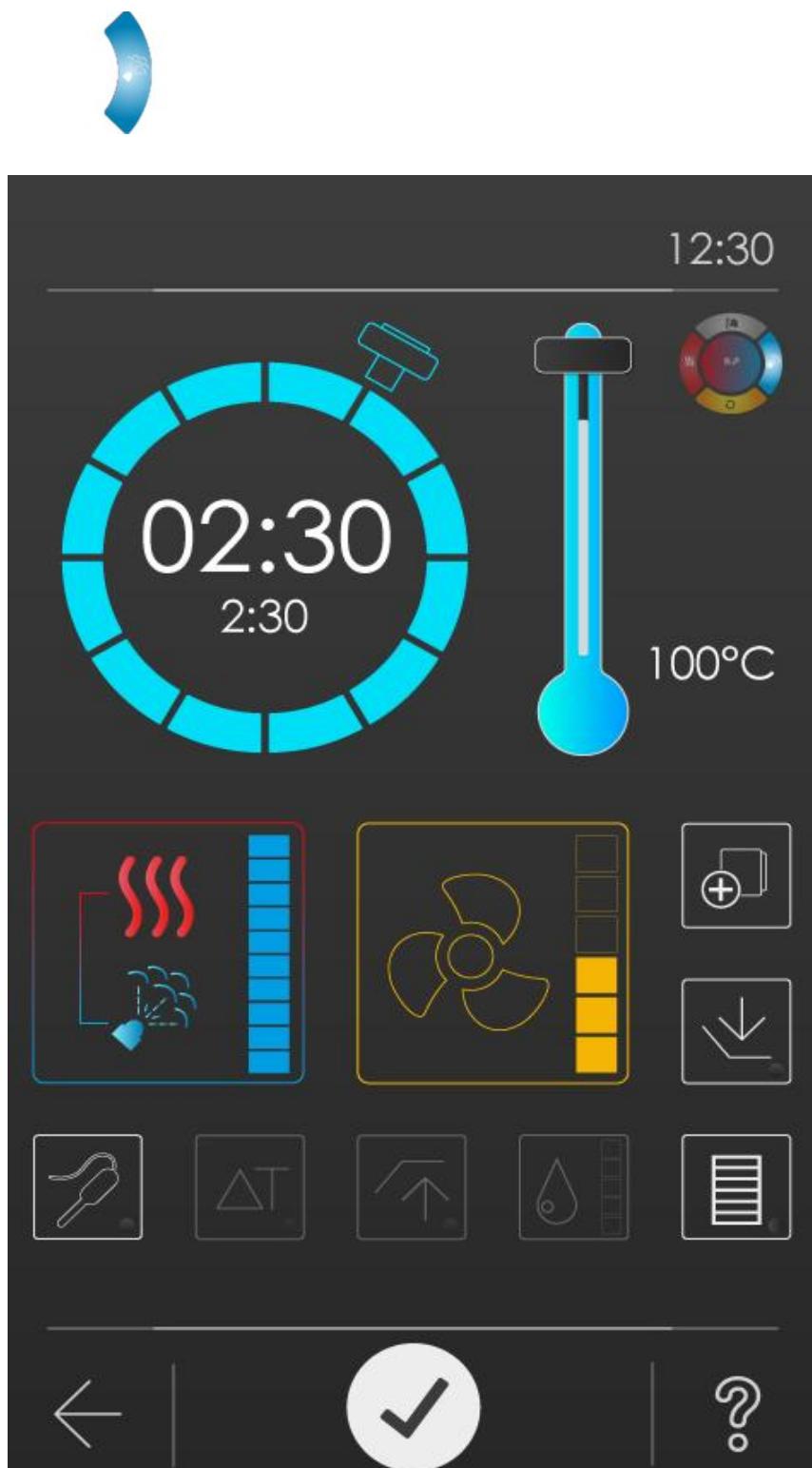
Fan rotation selection: Fan rotation can be adjusted between 1 and 6.

Cooking with probe: Cooking may be performed with probe by entering a temperature value independently from time. You can use DT cooking feature if you want.

Manual dampening selection: Manual humidity can be supplied in the cabin at requested level.

Pre-Heating: Pre-heating may be performed prior to the cooking.

13. STEAM MODE (100°)



Steam cooking is ideal for slight boiling, steam cooking and steam softening operations. With the high performance steam generator, it provides uninterrupted steam supply and makes the food look fresh.

STARTING

Oven starts to operate in steam mode when selections seen on the screen (time, fan speed, etc.) are made and start button is pressed.

Selections to be made on this screen are as given below:

Time Selection: Cooking period can be adjusted up to 12 hours.

Fan rotation selection: Fan speed automatically reaches "3" after selecting the steam mode. Fan rotation can be adjusted between 1 and -6.

Cooking with probe: Cooking may be performed with probe by entering a temperature value independently from time.

14. ADJUSTABLE STEAM MODE (30°C-99°C)



Thanks to the cooking room temperature retained sensitively, tastes of foods are preserved ensuring the desired density. Adjustable steam cooking is ideal for boiling in low water, cooking in low heat, meat and vegetable juice cooking and vacuum cooking operations.

STARTING

Oven starts to operate in adjustable steam mode when selections seen on the screen (temperature, time, fan speed, etc.) are made and start button is pressed.

Selections to be made on this screen are as given below:

Time Selection: Cooking period can be adjusted up to 12 hours.

Temperature Selection: Adjustable between 30-99°C .

Fan rotation selection: Fan speed automatically reaches "3" after selecting the steam mode. Fan rotation can be adjusted between 1 and -6.

Cooking with probe: Cooking may be performed with probe by entering a temperature value independently f

15. BANQUETTE MODE (30°C-300°C)





The food is pre-cook at low temperature and after cooking starting to cool down. Presented food is cook in banquet mode in a short time and prepared as freshly cooked.

OPERATION

The choices shown on the screen

(temperature, time, fan speed, etc.)

When the start button is pressed, the oven starts to operate in the banquet mode.

The choices that can be made on this screen are as follows:

Temperature: Adjustable between

30-100.

Time Select: The cooking time can be set up to 12 hours.

Fan Cycle Selection: Fan cycle can be set between 1 and 6.

16.PHASE COOKING



You can perform 6 stages cooking operations in different features. Your meal automatically becomes ready by passing through all stages without any intervention during cooking period by respectively applying different cooking methods to meals

STARTING

Oven starts to operate in phase cooking mode when selections seen on the screen(temperature, time, fan speed, steam rate, etc.) are made and start button is pressed. Selections to be made on this screen are as given below:

Time Selection: Cooking period may be adjusted up to 12 hours for each phase.

Temperature Selection: Temperature adjustment is performed according to each selected phase mode.

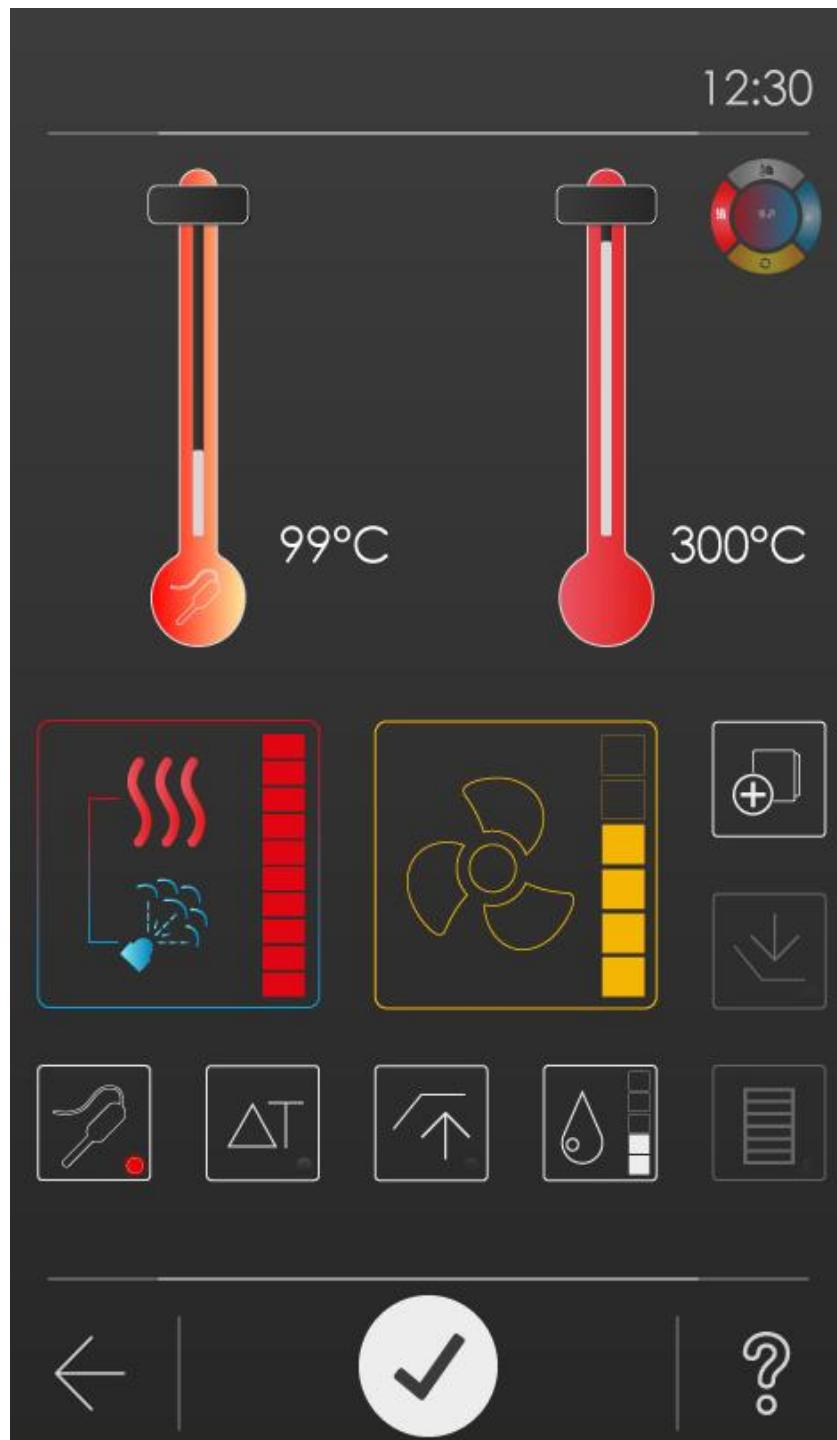
Fan Rotation Selection: Fan rotation can be adjusted between 1 and 6 for each phase.

Probe Cooking Selection (Dry, Combi): Cooking may be performed with probe by entering a temperature value independently from time.

You can use DT cooking feature if you want.

Manual Dampening Selection (Dry): Manual humidity can be supplied in the cabin at requested level

17. PROBE COOKING (MEAT PROBE)



Ideal for sensitive cooking operation. The cabinet temperature is set and the food is cooked at constant temperature. Regardless of the time, it measures the temperature in the food. Once the set temperature is reached, the cooking is automatically completed.

STARTING

Meat probe starts to operate independently from the time when selections seen on the screen (temperature, time, fan speed, etc.) are made and start button is pressed.

Selections to be made on this screen are as given below:

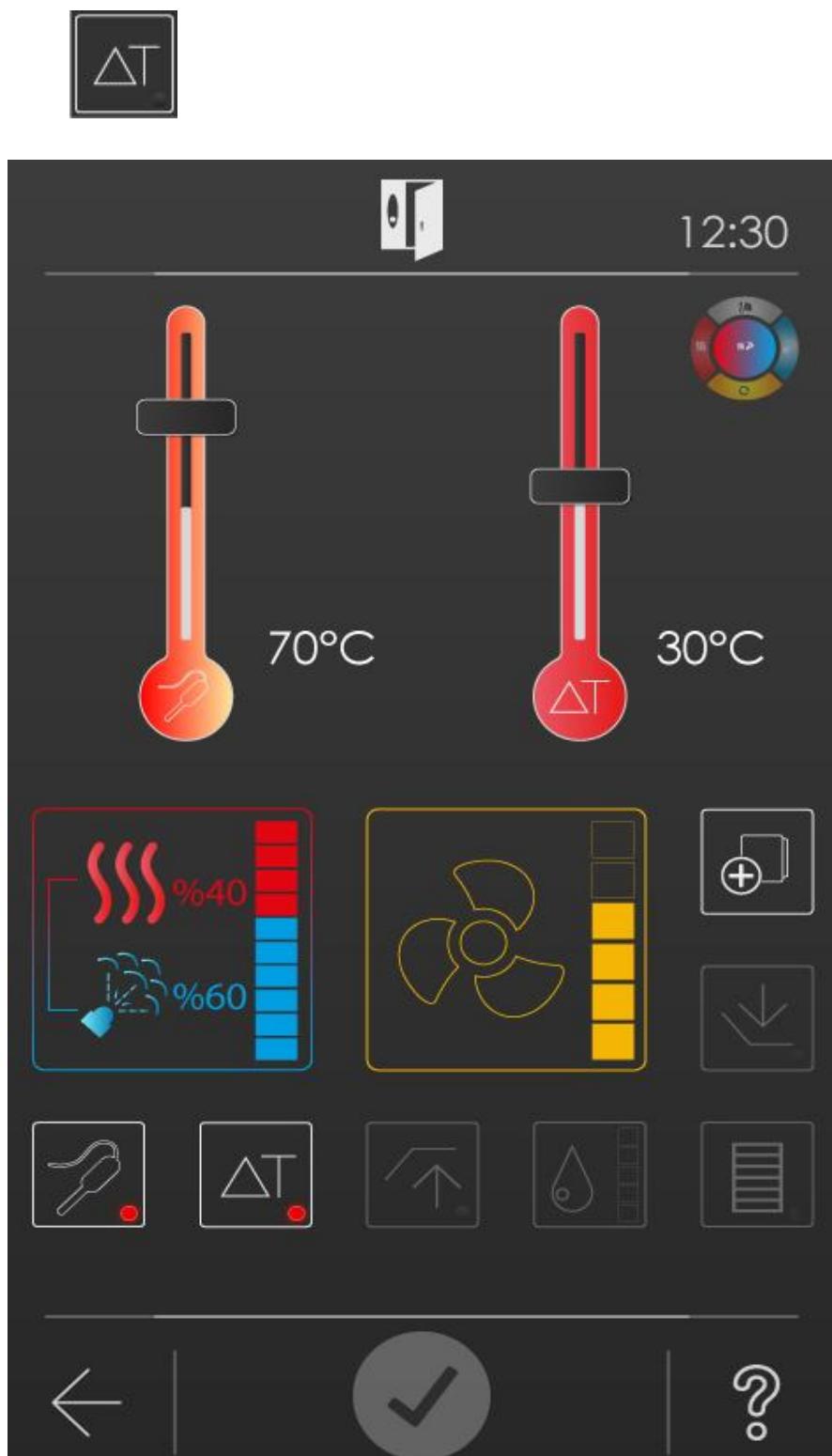
Meat probe temperature selection: Adjustable between 30-99°C .

Fan rotation selection: Fan rotation can be adjusted between 1 and 6 for each phase.

Dry-steam rate selection (combi-banquette): Steam rate can be adjusted between 10% and 90%.

Manual dampening selection (dry): Manual humidity can be supplied in the cabin at requested level.

18.DELTA T COOKING



In the Delta T cooking method; cabin temperature is acquired by adding adjusted DT temperature to instant temperature of meat probe. Cooking is performed by gradually increasing the cabinet temperature.

STARTING

Meat probe starts to operate independently from the time when selections seen on the screen (delta t temperature, fan speed, etc.) are made and start button is pressed.

Selections to be made on this screen are as given below:

ΔT temperature selection: Between 5-60°C.

Fan rotation selection: Fan rotation can be adjusted between 1 and 6 for each phase.

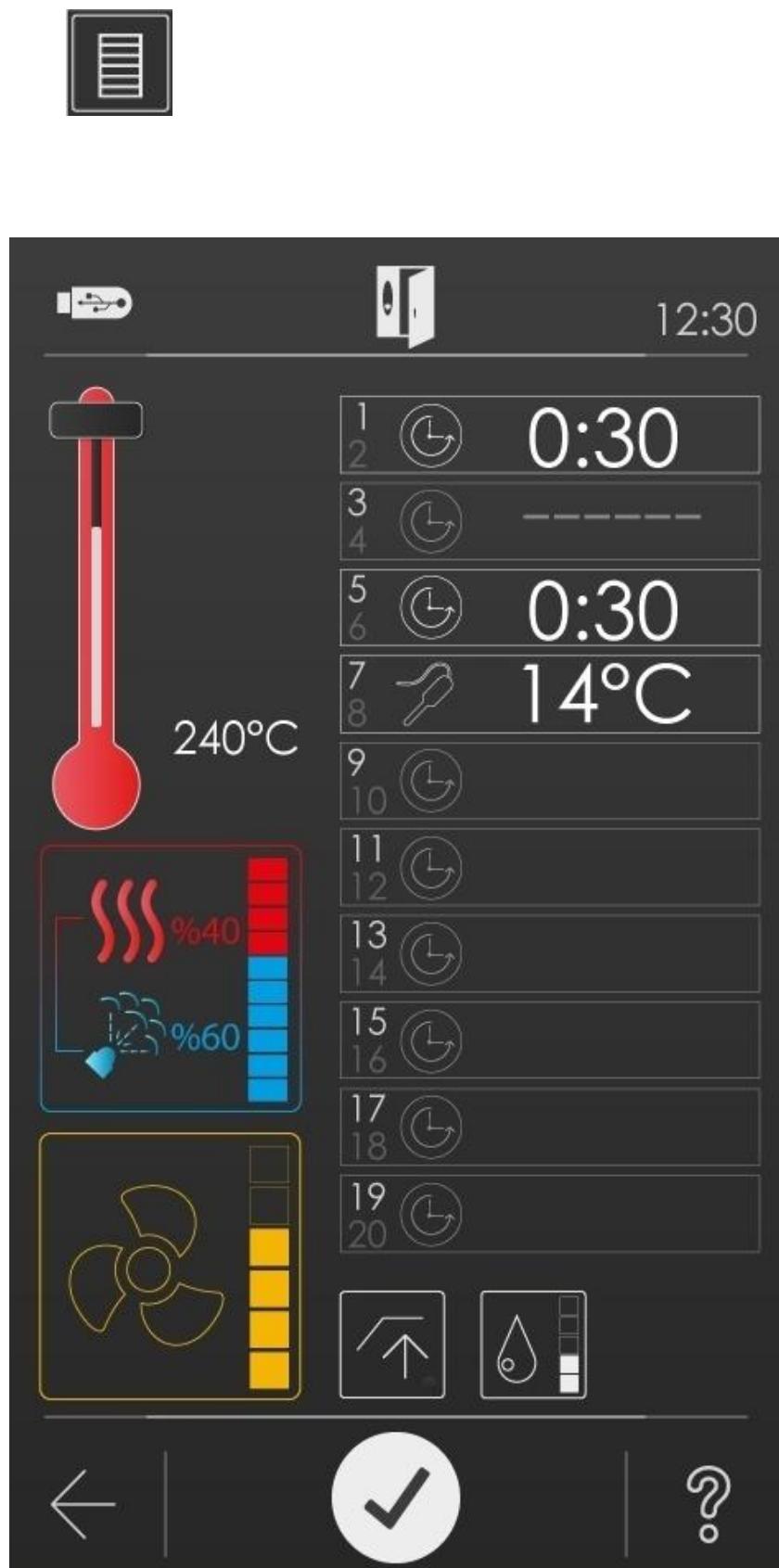
Dry-steam rate selection (combi-banquette): Steam rate can be adjusted between 10% and 90%.

Manual dampening selection (dry): Manual humidity can be supplied in the cabin at requested level.



Note: We recommend to perform cabin cooling prior to using this feature.

19.MULTI-COOKING



Allows various foods having the same cooking characteristics to be cooked at the same time for different time intervals.

NOSMART Touch Line ovens will notify you as soon as your food is ready.

STARTING

Different periods can be assigned to shelves in the selected mode. Meat probe can only be used in a single shelf.

Time Selection: Cooking period can be adjusted up to 12 hours in the selected mode.

Temperature Selection: Different temperature settings can be applied depending on each selected mode.

Fan rotation selection: Fan rotation can be adjusted between 1 and 6 for each phase.

Dry-steam rate selection (combi-banquette): Steam rate can be adjusted between 10% and 90%.

Manual dampening selection:
(dry) : Manual humidity can be supplied in the cabin at requested level.

Pre-Heating (combi-banquette and turbo): Pre-heating may be performed prior to the cooking.

20.FLUSHING



NOSMART Touch line ovens can flush themselves with 3 different programs.



Low Flushing

Flushing period 2 hours 18 minutes. It is preferred for light contaminations.



Medium Flushing

Flushing period 2 hours 48 minutes. It is preferred for medium contaminations.



Intense Flushing

Flushing period 3 hours 18 minutes. It is preferred for very intense contamination.

NOSMART ovens can flush themselves for cooking your meals in a hygienic environment.

Select the flushing image located on the main screen for initiating the flushing operation in Inosmart Touch Line ovens designed as user-friendly.

Depending on the oven operation period, recommended cleaning levels shall be indicated on the flushing image with yellow, orange and red warning signs.

Then, flushing operation shall be initiated by pressing on Start image.



	SMALL	ORMIDDLE	LOTS
10			
20			
40			

Inosmart Touch Line ovens direct you warnings during the flushing operation, and ensures easy flushing. Ideal detergent doses recommended by Inoksan;

1water glass = 200ml

WARNING: Regardless the selected flushing program, oven shall automatically start operation at background for maintaining ideal flushing conditions prior to starting the flushing operation. **"PREPARING" term is seen on the screen.**

WARNING: Oven shall automatically pass to stand-by position in case of not making any operations for 30 minutes at the end of flushing.

CANCELLING THE FLUSHING OPERATION

If the flushing operation is requested to be canceled prior to "Add Detergent" warning letter, flushing shall be automatically canceled as no detergent is put in the cabin.

If the flushing canceling is requested to be performed after the "Add Detergent" warning, rinsing operation is performed compulsorily for hygiene and health.

POWER INTERRUPTION DURING FLUSHING

When the oven is restarted after power interruption, a warning shall be seen on the main screen for whether the flushing will continue. Upon continuing the flushing operation, flushing shall continue from where it was paused. Or, if the flushing operation is requested to be canceled, rinsing operation is performed compulsorily for hygiene and health.

- **WARNING:** Do not clean directly or with a pressurized water in order to prevent damage on electrical installation.



CAUTION!

- INOKSAN recommends to perform flushing everyday to prevent failures those may occur in your devices.
- Only use Inoksan brand detergents for best results in device cleaning, otherwise, no responsibility shall be accepted for damages and failures those may occur.
- Excess foam may reveal when the detergent is used excessively.
- If cooking shall not be performed after flushing, door should be left open for a while.
- No intervention should be made to the device during flushing, and end of flushing operation should be waited.

Consider solution recommendations from the table below depending on the failure notification.

ERROR CODE	ERROR MESSAGE	POSSIBLE PROBLEM AND SOLUTION RECOMMENDATION
E108	Phase-Neutral connected false	Phase-Neutral electricity connection of electricity grid is faulty and grid power interruption has occurred.
E109	Fuse blown	Over current protection element of electronic control unit should be replaced. Please contact with the authorized service unit!
E113	Electrical panel is overheated.	Failure shall be given if the ambient temperature of electronic card unit is over 60°C. Fan filter should be cleaned; please contact with the authorized service unit if failure continues after the cleaning operation!
E203	Condensation tank cannot be cooled down.	Grid water connection is closed or inadequate grid water pressure. After controlling the grid water

1. MAINTENANCE

Device has no parts to be repaired or replaced by the user.

In case of any dangerous situation in the device, initially disconnect the electricity, then inform the authorized service. Do not allow unauthorized persons to make intervention on the device.

22. POSSIBLE PROBLEMS AND SOLUTIONS

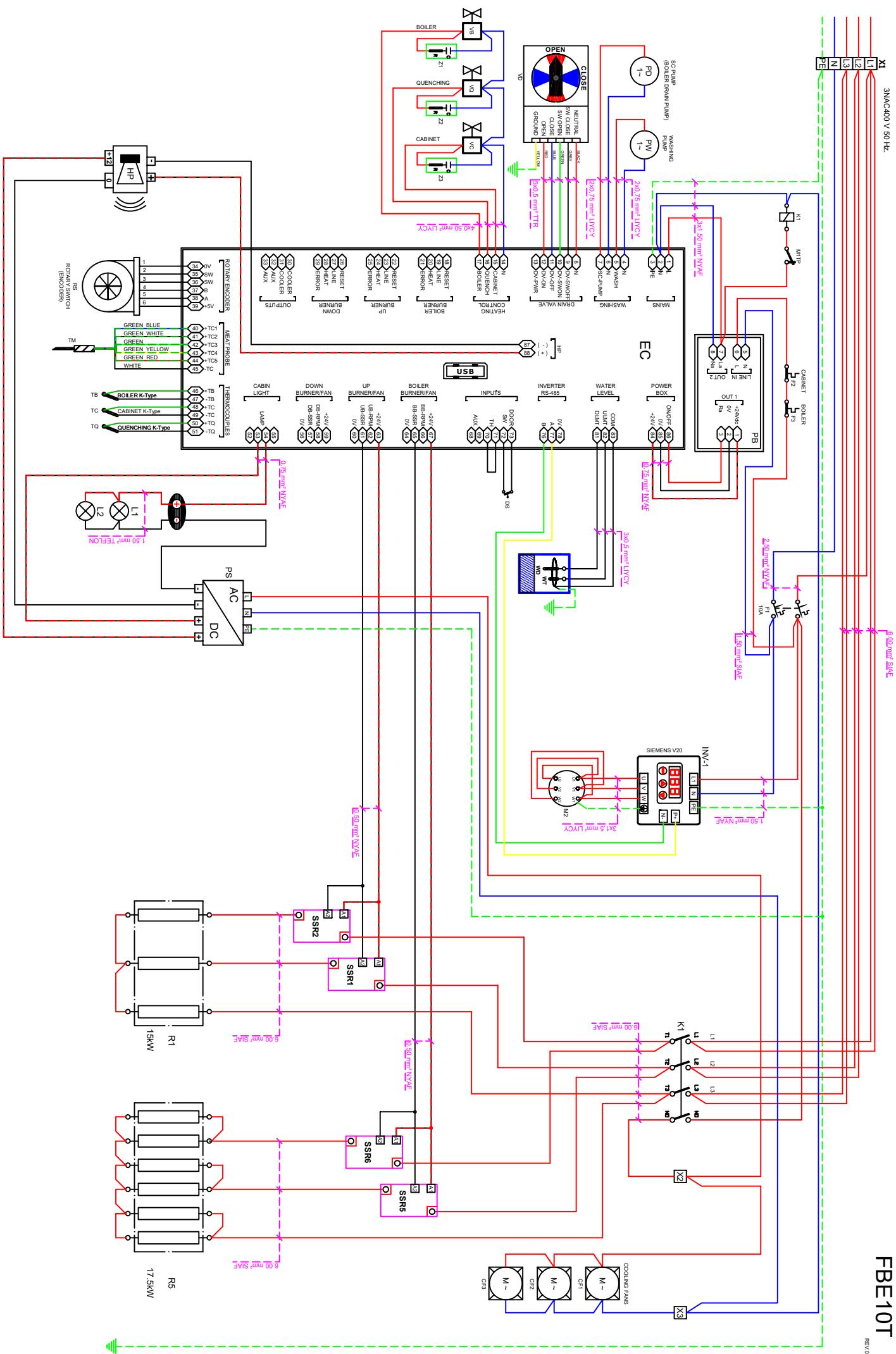
- Device does not operate if the oven door is completely closed in cooking position. Pay attention to exact fit of the door lever into its place.
- Device operation shall be interrupted if the oven door is opened while the device operates. It continues operating when the door is closed.

In case of any device failure, related failure message shall be seen on the screen. You can find related failure code explanation in the list below.

		connection, observe that the failure is eliminated by selecting "Delete Failure and Continue" symbol. Otherwise, please contact with the authorized service unit!
E209	Boiler filling period exceeded	Grid water connection is closed or inadequate grid water pressure. 5 minutes after controlling the grid water connection, observe that the failure is eliminated by selecting "Delete Failure and Continue" symbol. Otherwise, please contact with the authorized service unit!
E211	Boiler cooling failure	Grid water connection is closed or inadequate grid water pressure. 5 minutes after controlling the grid water connection, observe that the failure is eliminated by selecting "Delete Failure and Continue" symbol. Otherwise, please contact with the authorized service unit!
E212	Driver(s) not found	Control the oven model from the electronic control unit. Observe that the failure is eliminated by selecting "Delete Failure and Continue" symbol. Otherwise, please contact with the authorized service unit!
E213	Driver-1 Communication Failure	Observe that the failure is eliminated by selecting "Delete Failure and Continue" symbol. If the failure continues, please contact with the authorized service unit!
E214	Driver-2 Communication Failure	Observe that the failure is eliminated by selecting "Delete Failure and Continue" symbol. If the failure continues, please contact with the authorized service unit!
E304	Cabin Temperature Sensor Failure	Please contact with the authorized service unit!
E305	Meat Probe Failure	Meat probe sensor may be failed or cable may be ruptured. You can use the oven without using the meat probe and ΔT cooking features. You should touch the warning sign at left upper side of failure page for this option. Otherwise, please contact with the authorized service unit!
E306	Cabin Cooling Time-Out	Control that the oven cabin door is open. Repeat the cooling operation after selecting "Delete Failure and Continue". Otherwise, please contact with the authorized service unit!
E308	File Opening / Creating Failure	USB; Not enough space for creating file.
E309	File Reading / Writing Error	USB; Removed unexpectedly or disk is full
E310	Faulty File	The file you are trying to access is not a file belonging to OVT System.
E311	File Verification Error	File content is damaged

NOTE: Please contact with the authorized service unit for other possible failure messages!

! Device's lifespan is 10 years.



AÇIKLAMA : / EXPLANATION :

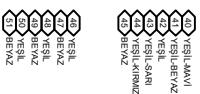
CF1	: Soğutma Fanı / Cooling Fan
CF2	: Soğutma Fanı / Cooling Fan
CF3	: Soğutma Fanı / Cooling Fan
DS	: Manyetik Kapı Sivici / Magnetic Door Switch
EC	: Elektronik Kontrol Kartı / Main Board
F1	: Otomatik Sigorta / Circuit Breaker
F2	: Kabin Limit Termosatı / Cabin Safety Thermostat
F3	: Boyler Limit Termosatı / Boiler Safety Thermostat
HP	: Hoparlör / Speaker
INV1	: Motor Hız Kontrolü (Invertör) / Motor Speed Control (inverter)
K1	: Ana Kontakör / Main Contactor
L1, L2	: Kabin Lambası / Cabin Lamp
M1	: Kabin Fan Motoru / Cabin Fan Motor
M1TP	: Kabin Fan Motoru Termal Koruma / Cabin Fan Motor Thermal Protector
PB	: Power Box
PD	: Boyler Boşaltma Pompası / Boiler Drain Pump
PS	: Power Supply
PW	: Yıkama Pompası / Washing Pump
R1	: Kabin Rezistanisi / Cabin Resistance
R5	: Boyler Rezistanisi / Boiler Resistance
RS	: Döner Siviliç (Einkoder) / Rotary Switch (Encoder)
SSR1	: Solid State Röle Kabin Üst / Solid State Relay Cabinet Top
SSR2	: Solid State Röle Kabin Üst / Solid State Relay Cabinet Top
SSR5	: Solid State Röle Boyler / Solid State Relay Boiler
SSR6	: Solid State Röle Boyler / Solid State Relay Boiler
TB	: Boyler Isıçifti / Boiler Thermocouple
TC	: Kabin Isıçifti / Cabinet Thermocouple
TM	: Et-Probu / Meat Probe
TQ	: Yoğunluklu Isıçifti / Quenching Thermocouple
VQ,VQ,VB	: Su Giriş Valfleri (3 Girişli) / Water Inlet Valves (3 Inlets)
VD	: Boşaltma Valfi / Drain Valve
WD	: Su Seviye Probu (Alt) / Water Level Probe (Down)
WT	: Su Seviye Probu (Üst) / Water Level Probe (Up)
X1	: Enerji Giriş Klemmeleri / Mains Terminal Blocks
X2	: Klemens / Terminal Block
X3	: Klemens / Terminal Block
Z1,Z2,Z3	: RC Filtre (Sönümlileyici) / RC Filter (Snubber)



AÇIKLAMA : / EXPLANATION :

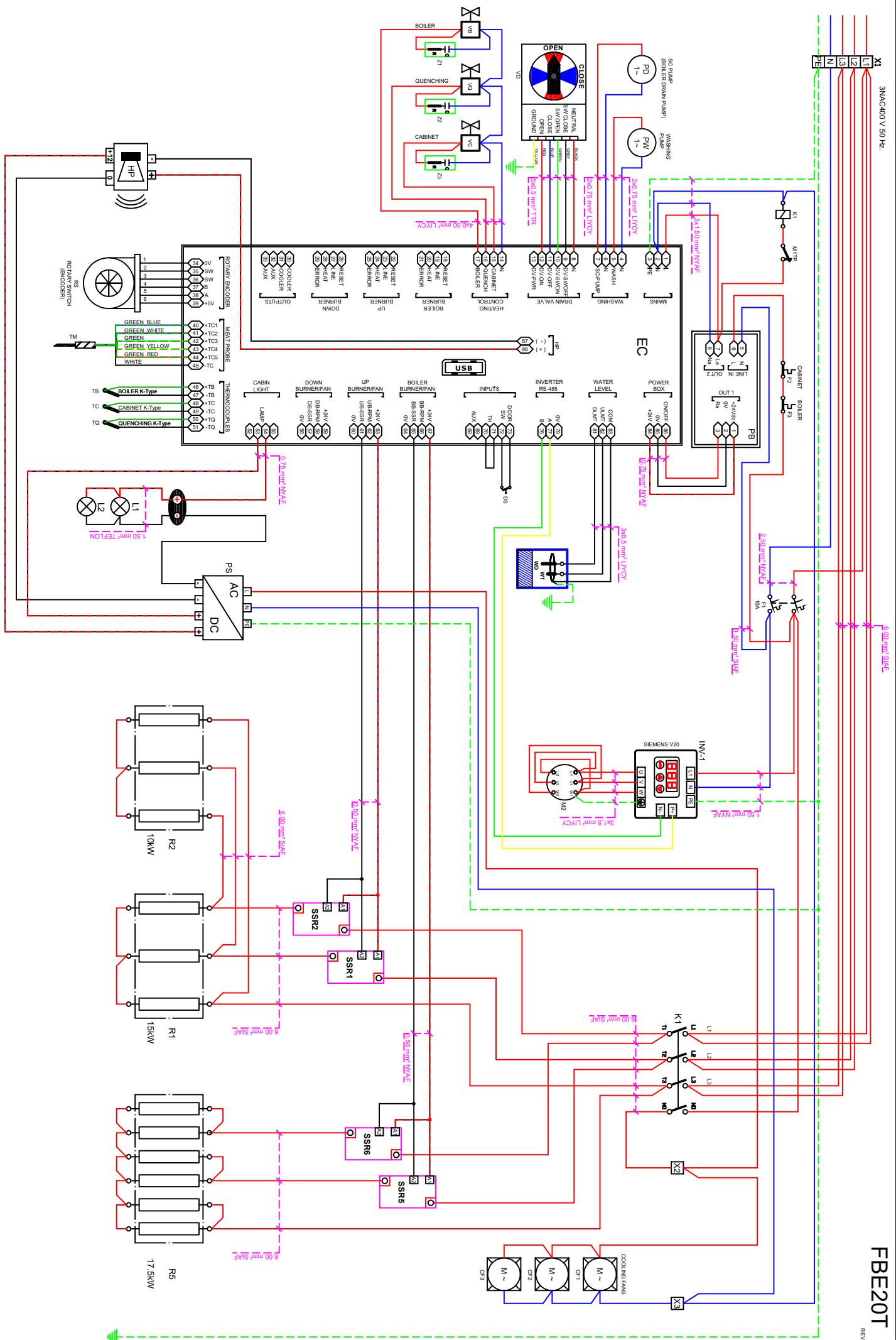
FBE20T
REV.

CF1	: Soğutma Fanı / Cooling Fan
CF2	: Soğutma Fanı / Cooling Fan
CF3	: Soğutma Fanı / Cooling Fan
DS	: Manşetlik Kapı Sivici / Magnetic Door Switch
EC	: Elektronik Kontrol Kartı / Main Board
F1	: Otomatik Sigorta / Circuit Breaker
F2	: Kabin Limit Termosat / Cabin Safety Thermostat
F3	: Boyler Limit Termosat / Boiler Safety Thermostat
HP	: Hoparlör / Speaker
INV1	: Motor Hız Kontrol (Inverter) / Motor Speed Control (Inverter)
K1	: Ana Kontaktör / Main Contactor
L1, L2	: Kabin Lambası / Cabin Lamp
M1	: Kabin Fan Motoru / Cabin Fan Motor
M1TP	: Kabin Fan Motoru Termal Koruma / Cabin Fan Motor Thermal Protector
PB	: Power Box
PD	: Boyler Boşaltma Pompası / Boiler Drain Pump
PS	: Power Supply
PW	: Yıkama Pompası / Washing Pump
R1,R2	: Kabin Rezistansı / Cabin Resistance
R5	: Boyler Rezistansı / Boiler Resistance
RS	: Döner Sıvgı (Enkoder) / Rotary Switch (Encoder)
SSR1	: Solid State Röle Kabin Üst / Solid State Relay Cabinet Top
SSR2	: Solid State Röle Kabin Üst / Solid State Relay Cabinet Top
SSR5	: Solid State Röle Boyler / Solid State Relay Boiler
TB	: Solid State Röle Boyler / Solid State Relay Boiler
TC	: Boyler Siligüti / Boiler Thermocouple
TM	: Kabin Siligüti / Cabinet Thermocouple
EL Probu / Maat Probe	: El Probu / Measuring Probe
TQ	: Yoğunlaştırıcı Siligüti / Quenching Thermocouple
VC,VQ,VB	: Su Giriş Yarfları (3 Girişli) / Water Inlet Valves (3 Inlets)
VD	: Boşaltma Valfi / Drain Valve
WD	: Su Seviye Probu (Alt) / Water Level Probe (Down)
WT	: Su Seviye Probu (Üst) / Water Level Probe (Up)
X1	: Enerji Giriş Klemmeleri / Mains Terminal Blocks
X2	: Klemens / Terminal Block
X3	: Klemens / Terminal Block
Z1,Z2,Z3	: RC Filtre (Sönümlüyici) / RC Filter (Snubber)



3N~AC400V 50Hz.

FBE20T
REV.



AÇIKLAMA : / EXPLANATION :

CF1	: Soğutma Fanı / Cooling Fan
CF2	: Soğutma Fanı / Cooling Fan
CF3	: Soğutma Fanı / Cooling Fan
CF4	: Soğutma Fanı / Cooling Fan
DS	: Manyetik Kapı Sivri Magnetic Door Switch
EC	: Elektronik Kontrol Kartı / Main Board
F1	: Otomatik Sigorta / Circuit Breaker
F2	: Kabin Limit Termosat / Cabin Safety Thermostat
F3	: Boyler Limit Termosat / Boiler Safety Thermostat
HP	: Hoparlör / Speaker
INV1	: Motor Hız Kontrol (Invertör) / Motor Speed Control (Inverter)
INV2	: Motor Hız Kontrol (Invertör) / Motor Speed Control (Inverter)
K1	: Ana Kontaktör / Main Contactor
K2	: Ana Kontaktör / Main Contactor
L1, L2, L3	: Kabin Lambası / Cabin Lamp
M1	: Kabin Fan Motoru / Cabin Fan Motor
M2	: Kabin Fan Motoru / Cabin Fan Motor
M1TP	: Kabin Fan Motoru Termal Koruma / Cabin Fan Motor Thermal Protector
M2TP	: Kabin Fan Motoru Termal Koruma / Cabin Fan Motor Thermal Protector
PB	: Power Box
PD	: Boyler Boşaltma Pompası / Boiler Drain Pump
PS	: Power Supply
PW	: Yıkama Pompası / Washing Pump
R1,R2	: Üst Kabin Rezistansı / Cabin Top Resistance
R3,R4	: Alt Kabin Rezistansı / Cabin Bottom Resistance
R5,R6	: Boyler Rezistansı / Boiler Resistance
RCF	: Röle Soğutma Fanları / Cooling Fans Relay
RS	: Döner Silivç (Enkoder) / Rotary Switch (Encoder)
SSR1	: Solid State Röle Kabin Üst / Solid State Relay Cabinet Top
SSR2	: Solid State Röle Kabin Üst / Solid State Relay Cabinet Top
SSR3	: Solid State Röle Kabin Alt / Solid State Relay Cabinet Bottom
SSR4	: Solid State Röle Kabin Alt / Solid State Relay Cabinet Bottom
SSR5	: Solid State Röle Boyler / Solid State Relay Boiler
SSR6	: Solid State Röle Boyler / Solid State Relay Boiler
TB	: Boyler Isıçifti / Boiler Thermocouple
TC	: Kabin Isıçifti / Cabinet Thermocouple
TM	: Et Probu / Meat Probe
TQ	: Yoğunstırıcı Isıçifti / Quenching Thermocouple
VC,VQ,VB	: Su Giriş Valfi (3 Girişli) / Water Inlet Valves (3 Inlets)
VD	: Boşaltma Valfi / Drain Valve
WD	: Su Seviye Probu (Alt) / Water Level Probe (Down)
WT	: Su Seviye Probu (Üst) / Water Level Probe (Up)
X1	: Enerji Giriş Klemmeleri / Mains Terminal Blocks
Z1,Z2,Z3	: RC Filtre (Sönümliyici) / RC Filter (Snubber)



3NAC400 V 50 Hz.

FBE40T
REV.1

